# ZQ610 Plus/ZQ620 Plus/ZQ630 Plus

Stampante portatile



Guida dell'utente

#### 2024/02/29

ZEBRA e il logo della testa di zebra stilizzata sono marchi di Zebra Technologies Corporation, registrati in molte giurisdizioni in tutto il mondo. Tutti gli altri marchi appartengono ai rispettivi proprietari. ©2023 Zebra Technologies Corporation e/o affiliate. Tutti i diritti riservati.

Le informazioni contenute in questo documento sono soggette a modifiche senza preavviso. Il software descritto nel presente documento viene fornito in conformità a un contratto di licenza o un accordo di non divulgazione. Il software può essere utilizzato o copiato solo in conformità con i termini di tali accordi.

Per ulteriori informazioni relative alle dichiarazioni sui diritti di proprietà e legali, visitare:

SOFTWARE:zebra.com/linkoslegal. COPYRIGHT E MARCHI: zebra.com/copyright. BREVETTO: ip.zebra.com. GARANZIA: zebra.com/warranty. CONTRATTO DI LICENZA CON L'UTENTE FINALE: zebra.com/eula.

# Condizioni di utilizzo

## Dichiarazione sui diritti di proprietà

Questo manuale contiene informazioni proprietarie di Zebra Technologies Corporation e delle sue società affiliate ("Zebra Technologies"). Il manuale è destinato esclusivamente a fornire informazioni e a essere utilizzato dalle persone che gestiscono e svolgono la manutenzione dell'apparecchiatura descritta nel presente documento. Tali informazioni proprietarie non possono essere utilizzate, riprodotte o divulgate a terzi per qualsiasi altro scopo senza il previo consenso scritto di Zebra Technologies.

### Miglioramenti al prodotto

Il miglioramento continuo dei prodotti è una politica di Zebra Technologies. Tutte le specifiche e i design sono soggetti a modifiche senza preavviso.

### Dichiarazione di non responsabilità

Zebra Technologies si impegna a garantire la correttezza delle specifiche di progettazione e dei manuali pubblicati; tuttavia, possono verificarsi errori. Zebra Technologies si riserva il diritto di correggere eventuali errori e declina ogni responsabilità da essi derivante.

#### Limitazione di responsabilità

Zebra Technologies o chiunque altro sia coinvolto nella creazione, produzione o consegna del prodotto di accompagnamento (compresi hardware e software) esclude ogni responsabilità per danni di qualsiasi natura (compresi, senza limitazioni, danni consequenziali, tra cui perdita di profitti aziendali, interruzione delle attività o perdita di informazioni aziendali) conseguenti all'uso o all'impossibilità d'uso di tale prodotto, anche nel caso in cui Zebra Technologies sia stata avvisata della possibilità di tali danni. Alcune giurisdizioni non consentono l'esclusione o la limitazione di danni incidentali o consequenziali, pertanto le suddette esclusioni o limitazioni potrebbero non essere applicabili all'utente.

# Sommario

Introduzione	6
Tecnologia di stampa	7
Stampanti per il settore sanitario (ZQ610 Plus-HC/ZQ620 Plus-HC)	7
URL pagina di supporto e codice QR	8
Componenti	9
Disegno di base e informazioni sulle parti	10
Pannello di controllo	13

Guida introduttiva	23
Disimballaggio e ispezione	23
Disimballaggio e RMA	23
Ordinazione di materiali di consumo e accessori	24
Accessori	24
Installazione dei driver e connessione a un computer basato su Windows	27
Installazione dei driver	27
Esecuzione della procedura di installazione guidata della stampante	28
Cosa fare in caso ci si dimentichi di installare prima i driver della stampante	34
Zebra Setup Utilities	36
Collegamento via cavo	43
Comunicazione via cavo	44
Serracavo per cavi di comunicazione	45
Uso delle batterie	46
Sicurezza della batteria	47
Aumento della durata della batteria	47
Rimozione della batteria	47

Rimozione dell'isolante avvolgente della batteria	49
Installazione della batteria	50
Ricarica della batteria e basi	51
Ricarica della batteria	51
Caricamento dei supporti	60
Caricamento dei supporti in rotolo in modalità Tear Off (Strappo)	60
Caricamento dei supporti in modalità di spellicolatura (ZQ610 Plus/ZQ620	) Plus) 61
Caricamento dei supporti in modalità di spellicolatura (ZQ630 Plus)	63
Stampa di un'etichetta di test	66
Portabilità della stampante	66
Clip per cintura girevole	66
Clip per cintura in metallo	67
Tracolla regolabile	68
Custodia morbida	70
Fascetta da polso	72
Custodia rigida	72
Custodia indossabile sulla vita	74

Configurazione della stampante	79
Modifica delle impostazioni della stampante - Menu utente	79
Menu Impostazioni	79
Menu Tools (Strumenti)	
Menu Rete	83
Menu RFID	88
Menu Language (Lingua)	90
Menu Sensors (Sensori)	92
Menu Communications (Comunicazioni)	
Menu Bluetooth	
Menu Batteria	94
Calibrazione RFID	97
Processo di calibrazione RFID	97

Uso (	della	a stampante	
-------	-------	-------------	--

# Sommario

Creazione di etichette	
Utilizzo del contenuto di progettazione delle etichette	
Utilizzo dei comandi ZPL/CPCL/EPL	
Considerazioni di progettazione delle etichette	
Comunicazioni wireless con Bluetooth	
Panoramica WLAN	
Print Touch/NFC	108
Identificazione a radiofrequenza (RFID)	

anutenzione della stampante1	111
Pianificazione consigliata per la pulizia	111
Pulizia della stampante senza pellicola di supporto (ZQ610 Plus/ZQ620 Plus)1	13
Pulizia della stampante senza pellicola di supporto (ZQ630 Plus)1	14

Risoluzione dei problemi	115
Come contattare l'assistenza tecnica	
Indicatori di errore	115
Messaggi di errore	
Stampa di un'etichetta di configurazione	119
Esempio di etichetta di configurazione	119
Risoluzione dei problemi	
Problemi di comunicazione	

Specifiche	
Specifiche della stampante	
Specifiche di alimentazione	
Specifiche dell'interfaccia di comunicazione	
Specifiche dei supporti	
Specifiche e comandi di caratteri e codici a barre ZPL	
Specifiche e comandi di caratteri e codici a barre CPCL	
Porte di comunicazione	

# Introduzione

Questa guida fornisce informazioni sul funzionamento delle stampanti serie ZQ600 Plus. Le stampanti utilizzano alcune delle tecnologie più recenti, quali:

- Doppia radio Wi-Fi 6 (802.11ax + Bluetooth 5.3)\*
- Doppia radio Wi-Fi 5 (802.11ac + Bluetooth 4.2)\*
- Funzionalità RFID opzionale
- Batteria intelligente con funzionalità PowerPrecision+
- Near Field Communication (NFC)
- Display LCD a colori
- Compatibile con iPhone (MFi). Le stampanti serie ZQ600 Plus supportano la comunicazione con i dispositivi Apple, come iPhone o iPad, con iOS 10 o versione successiva tramite Bluetooth 5.3 e 4.2 (Classic e BLE).

Made for **□** iPod **□** iPhone **□** iPad



NOTA: \* Zebra consente di scegliere tra un dispositivo dotato di doppia radio Wi-Fi 6 o Wi-Fi 5.

Le stampanti utilizzano linguaggi di programmazione CPCL, ZPL ed EPL per configurare le proprietà di stampa e della stampante, la progettazione di etichette e le comunicazioni. Fare riferimento alla Guida alla programmazione CPCL, alla Guida alla programmazione ZPL e alla Guida alla programmazione EPL all'indirizzo zebra.com/support.

Utilità e risorse software:

- ZebraNet Bridge Enterprise: configurazione della stampante, gestione del parco stampanti
- · Zebra Printer Setup Utilities: configurazione stampante singola, configurazione rapida
- ZebraDesigner Professional 3: progettazione delle etichette
- Driver Zebra Designer: Driver Windows
- Driver OPOS: Driver Windows
- SDK multipiattaforma
- Zebra Downloader
- PPME (Printer Profile Manager Enterprise)

Queste utilità sono disponibili sul sito Web di Zebra all'indirizzo zebra.com/zq600plus-info.

# Tecnologia di stampa

Le stampanti della serie ZQ600 Plus incorporano una combinazione di tecnologie consolidate, note in altre linee di prodotti di stampanti portatili Zebra.

#### Tecnologia di stampa termica diretta

Le stampanti della serie ZQ600 Plus utilizzano il metodo di stampa termica diretta per stampare testo, grafica e codici a barre leggibili. Incorpora un sofisticato motore di stampa per una stampa ottimale in tutte le condizioni operative. La stampa termica diretta utilizza il calore per causare una reazione chimica su supporti trattati in modo speciale. Questa reazione crea un segno scuro quando un elemento riscaldato sulla testina di stampa viene a contatto con il supporto. Poiché gli elementi di stampa sono disposti ad alta densità a 203 dpi (dots per inch, punti per pollice) in orizzontale e a 200 dpi in verticale, è possibile che caratteri altamente leggibili ed elementi grafici vengano creati una riga alla volta man mano che il supporto avanza oltre la testina di stampa. Questa tecnologia ha il vantaggio della semplicità, in quanto non è necessario utilizzare materiali di consumo come inchiostro o toner. Tuttavia, poiché i supporti sono sensibili al calore, perdono gradualmente leggibilità nel corso del tempo, soprattutto se esposti ad ambienti con temperature relativamente elevate o alla luce diretta del sole.

#### Prestazioni di stampa adattative

Le stampanti della serie ZQ600 Plus utilizzano la tecnologia PSPT PrintSmart Gen 2, che si adatta alle condizioni di stampa in modo da non compromettere la qualità di stampa. Quando la stampante rileva condizioni ambientali quali stato di carica, integrità della batteria, basse temperature estreme o stampa ad alta densità, la stampante regola le prestazioni di stampa per preservare il funzionamento della batteria e continuare la stampa. Ciò potrebbe influire sulla velocità e sul suono della stampa, ma non sulla qualità di stampa.

# Stampanti per il settore sanitario (ZQ610 Plus-HC/ZQ620 Plus-HC)

I modelli ZQ610 Plus-HC e ZQ620 Plus-HC sono stampanti da 2 e 3 pollici progettate per soddisfare le esigenze specifiche e uniche dell'ambiente sanitario. L'ambiente sanitario utilizza le stampanti per stampare etichette con codici a barre, mantenendo comunque la funzionalità per la stampa di ricevute.

I modelli ZQ610 Plus-HC e ZQ620 Plus-HC offrono alcuni miglioramenti chiave:

- Stampanti con colori del settore sanitario bianco e blu e plastiche ad alte prestazioni che possono essere disinfettate con la maggior parte dei detergenti utilizzati negli ospedali.
- Progressi tecnologici realizzati sulla piattaforma della serie ZQ600 Plus, ad esempio un nuovo display LCD, doppia radio Wi-Fi 6 (802.11ax + Bluetooth 5.3) e doppia radio Wi-Fi 5 (802.11ac + Bluetooth 4.2), NFC e codice QR.





Poiché le stampanti per il settore sanitario sono basate sulle piattaforme ZQ610 Plus e ZQ620 Plus, sono stampanti per la stampa termica diretta che supportano larghezze di stampa variabili. I dispositivi offrono esperienze di stampa paragonabili a quelle dei modelli ZQ610 Plus e ZQ620 Plus, in particolare nelle seguenti aree:

- Stessi codici a barre, stessa qualità del codice a barre e stessa qualità di stampa visiva.
- Prestazioni wireless equivalenti in termini di portata, affidabilità e velocità.
- Tutti gli accessori della serie ZQ600 Plus e un adattatore CA IEC60601 separato, in esclusiva per le stampanti per il settore sanitario.

Le stampanti per il settore sanitario sono progettate e testate per garantire una pulizia costante per l'intero ciclo di vita.



**NOTA:** fare riferimento alle linee guida per la pulizia e la disinfezione per informazioni dettagliate sulla pulizia delle stampanti per il settore sanitario.

# URL pagina di supporto e codice QR

Il codice a barre QR include un URL di testo leggibile, ad esempio, <u>zebra.com/zq600plus-info</u>, che reindirizza alle informazioni sulla stampante e a brevi video sull'acquisto dei materiali di consumo, panoramica delle funzioni, caricamento dei supporti, stampa di un rapporto di configurazione, istruzioni di pulizia e informazioni sugli accessori.

## Introduzione

Figura 2 Codice QR



# Componenti

Vari componenti costituiscono la stampante e contribuiscono alle prestazioni generali della stampante. A seconda del modello della stampante e dei componenti opzionali installati, la stampante potrebbe risultare leggermente diversa da quella visualizzata nell'immagine. Nelle procedure descritte nel manuale vengono citati i componenti etichettati.

# Disegno di base e informazioni sulle parti

Figura 3 Componenti della stampante - Vista dall'alto (ZQ610 Plus/ZQ620 Plus)



1	Coperchio dei supporti
2	Sensore della barra nera
3	Dischi di sostegno dei supporti
4	Testina di stampa
5	Sensore per il rilevamento di spazi
6	Sensore di presenza delle etichette
7	Display LCD a colori
8	Tastiera
9	Rullo

10	Barra di strappo
11	Leva spellicolatore
12	Barra spellicolatore
13	Leva di rilascio del fermo
14	Perno tracolla

Figura 4 Componenti della stampante - Vista dall'alto (ZQ630 Plus)



1	Tastiera
2	Display LCD a colori
3	Barra spellicolatore
4	Barra di strappo
5	Testina di stampa
6	Sensore della barra nera
7	Rullo
8	Coperchio dei supporti
9	Perno tracolla
10	Porte di comunicazione USB/RS-232
11	Leva di rilascio del fermo

12	Leva spellicolatore
13	Sensore per il rilevamento di spazi
14	Disco di sostegno dei supporti

Figura 5 Componenti della stampante - Vista frontale



15	Pulsante di accensione (con LED ad anello)
16	Pulsante di alimentazione

## Figura 6 Componenti della stampante - Vista dal basso



17	Porte di comunicazione USB/RS-232
18	Clip per cintura
19	Batteria
20	Etichetta indirizzo MAC
21	Contatti alloggiamento
22	Codice a barre PCC
23	Codice a barre numero di serie

Figura 7 Componenti della stampante - Vista laterale



24	NFC (icona Print Touch)
25	Ingresso CC



#### NOTA:

- Eseguendo la scansione del codice QR con uno smartphone si ottengono informazioni specifiche sulla stampante.
- Toccando l'icona Zebra Print Touch<sup>™</sup> con uno smartphone abilitato NFC (Near Field Communication) è possibile accedere istantaneamente a informazioni specifiche della stampante. Per ulteriori informazioni sui prodotti NFC e Zebra, visitare il sito Web <u>zebra.com/</u> <u>nfc</u>. È inoltre possibile utilizzare applicazioni di associazione Bluetooth tramite NFC. Per ulteriori informazioni, fare riferimento a Zebra Multi-platform SDK.

## Pannello di controllo

Le stampanti della serie ZQ600 Plus sono dotate di un pannello di controllo con tastiera, un'interfaccia utente grafica LCD a colori e due pulsanti multiuso. L'interfaccia LCD consente di visualizzare e selezionare facilmente molte funzioni della stampante. Alcune caratteristiche dell'interfaccia LCD includono:

- Un display LCD a colori non touch che supporta un'area visualizzabile di 288x240 pixel.
- La possibilità di visualizzare il display sia in condizioni di luce ambiente che di notte.
- Capacità di visualizzare testo e immagini a colori.
- Per risparmiare energia, il display si attenua dopo un periodo di tempo configurabile.





1	Barra di stato della stampante	Indica lo stato di diverse funzioni della stampante.*
2	Barra di navigazione	Visualizza le opzioni selezionabili dall'utente.
3	Pulsante <b>OK</b>	Consente di selezionare o confermare quanto è visualizzato sul display.

4	Pulsante <b>POWER</b> (ACCENSIONE)	Il pulsante <b>POWER</b> (ACCENSIONE) consente di accendere e spegnere la stampante. Consente anche di attivare e disattivare sulla stampante la modalità di sospensione.
		Funzionamento normale all'avvio
		Premere <b>POWER</b> (ACCENSIONE) per accendere la stampante.
		<ul> <li>Quando il pulsante <b>POWER</b> (ACCENSIONE) viene rilasciato, l'anello di alimentazione lampeggia durante l'avvio della stampante.</li> </ul>
		Una volta completata la sequenza di avvio, l'anello del pulsante di accensione smette di lampeggiare e rimane acceso fisso. Il colore dell'anello di accensione dipende dallo stato di carica.
		Funzionamento del LED della modalità di sospensione
		Premendo <b>POWER</b> (ACCENSIONE) per meno di tre secondi, la stampante passa alla modalità di sospensione.
		<ul> <li>Durante la modalità di sospensione, il pulsante POWER (ACCENSIONE) lampeggia lentamente in verde, ambra o rosso, a seconda che la stampante sia in fase di ricarica.</li> </ul>
		Funzionamento arresto
		Premere <b>POWER</b> (ACCENSIONE) per circa tre secondi per spegnere la stampante.
		Il messaggio SHUTTING DOWN (ARRESTO) viene visualizzato sul display prima dell'arresto della stampante.
5	Pulsante <b>FEED</b> (ALIMENTAZIONE)	Premere <b>FEED</b> (ALIMENTAZIONE) per far avanzare un'etichetta vuota o una lunghezza del supporto per giornali determinata dal software.
6	Pulsanti <b>FRECCIA</b>	I pulsanti <b>FRECCIA SU</b> e <b>FRECCIA GIÙ</b> consentono di modificare i valori dei parametri. I pulsanti <b>FRECCIA SINISTRA</b> e <b>FRECCIA</b> <b>DESTRA</b> consentono di spostarsi verso sinistra e verso destra.
7	Pulsante SELEZIONE SINISTRO	Questi pulsanti eseguono i comandi mostrati immediatamente sopra di essi sul display.
	Pulsante SELEZIONE DESTRO	
8	Display	Mostra lo stato corrente della stampante e consente all'utente di spostarsi nel sistema di menu.

\* Solo icone relative al display di stato della stampante corrente.

## Sequenze di accensione e runtime

Utilizzare l'interfaccia multi-pulsante della stampante serie ZQ600 Plus per eseguire le seguenti sequenze di accensione e runtime.

#### Sequenze di accensione

Sequenza	Funzione	Tasti	Pulsante
1	Report a due tasti	Tenere premuto <b>FEED</b> (ALIMENTAZIONE) mentre si preme <b>POWER</b> (ACCENSIONE).	Ѻ╬心
2	Ripristino su WML di fabbrica	Tenere premuti <b>FRECCIA</b> <b>SU</b> e <b>FRECCIA GIÙ</b> mentre si preme <b>POWER</b> (ALIMENTAZIONE).	\$ <b>U</b>
3	Download forzato	Tenere premuti entrambi SELEZIONE SINISTRA e SELEZIONE DESTRA mentre si preme POWER (ALIMENTAZIONE).	
4	Accendere o spegnere la stampante oppure accedere alla modalità di sospensione.	Premere il pulsante <b>POWER</b> (ACCENSIONE).	<b>С</b>



#### NOTA:

- Se le funzioni WML personalizzate sono disattivate, potrebbe essere necessario ripristinare i valori WML di fabbrica e tornare al menu completo.
- Se una modifica provoca il blocco del sistema WML, riavviare per ripristinare temporaneamente la funzionalità.
- Un download forzato fa riferimento a una modalità in cui la stampante si accende per abilitare i download del firmware. In questa modalità, la stampante esegue un codice specifico che facilita il processo di download e l'installazione di aggiornamenti firmware.

#### Sequenze di runtime

Sequenza	Funzione	Tasti	Pulsante
1	Alimentazione dei supporti	FEED (ALIMENTAZIONE)	0÷
2	Sveglia, se in modalità di sospensione	Qualsiasi pulsante	

#### Modalità di sospensione

La funzione della modalità di sospensione preserva la durata della batteria, entrando automaticamente in modalità di sospensione dopo 20 minuti di inattività. In questo stato, il contenuto non viene visualizzato sul display LCD e la retroilluminazione è disattivata. Altre funzioni di gestione dell'alimentazione delle stampanti serie ZQ600 Plus includono Wake on Bluetooth e Wake on WiFi (la stampante esce dalla modalità di sospensione a causa dello scambio di dati tramite Bluetooth o di un messaggio di rete ricevuto tramite la rete Wi-Fi). La stampante non entra in modalità di sospensione quando è inserita in una base Ethernet.

Per attivare o disattivare la modalità di sospensione:

- 1. Inviare il comando power.sleep.enable alla stampante utilizzando Printer Setup Utilities (PSU).
- 2. Impostare l'opzione su On (impostazione predefinita) oppure Off.

Per impostare il tempo trascorso il quale la stampante entra in modalità di sospensione:

1. Inviare il comando power.sleep.timeout (in secondi) alla stampante tramite PSU.

#### Modalità Draft (Bozza)

È possibile configurare la stampante per la stampa in modalità Draft (Bozza) tramite il comando SGD media.draft\_mode (l'impostazione predefinita è Off), in modo da ottimizzare la stampante per la stampa di solo testo. In modalità Draft (Bozza), la velocità di stampa aumenta da 4 a 5 ips (inches-per-second, pollici al secondo) con una riduzione di circa il 22% della densità ottica.



**NOTA:** per una spiegazione e un elenco di tutti i comandi SGD, fare riferimento alla Guida alla programmazione su <u>zebra.com/support</u>.

#### Navigazione tra le schermate del display della stampante

I seguenti argomenti descrivono nel dettaglio:

- Le opzioni disponibili per spostarsi tra le schermate del display del pannello di controllo della stampante serie ZQ600 Plus.
- Come selezionare o modificare le opzioni del display.

#### **Display inattivo**

Con il display inattivo, premere il pulsante **SELEZIONE SINISTRO** per visualizzare il menu Home della stampante.



#### Menu Home

In questa sezione viene descritto come spostarsi nel menu Home.

## Introduzione



#### Menu utente

In questa sezione vengono descritte le modalità di spostamento tra i vari menu utente.



Premere il pulsante **LEFT SELECT** (SELEZIONE SINISTRA) per tornare al menu Home. La stampante torna automaticamente al menu Home dopo 15 secondi di inattività in un menu utente.



✓ e ▲ Indicano un valore che e possibile modificare. Le modifiche apportate vengono salvate immediatamente. Premere UP ARROW (FRECCIA SU) o DOWN ARROW (FRECCIA GIÙ) per scorrere i valori accettati.



#### Display inattivo, menu Home e menu utente

Il pannello di controllo delle stampanti della serie ZQ600 Plus include un display che mostra lo stato della stampante e consente di cambiarne i parametri operativi.

#### **Display inattivo**

Terminata la sequenza di accensione, la stampante passa al display in modalità inattiva. In questo stato, la stampante visualizza informazioni quali la versione del firmware installata e l'indirizzo IP.





1	Stato corrente della stampante.
2	Versione firmware e indirizzo IP.
♠	Collegamento al menu Home.

#### Menu Home

Utilizzare il menu Home per accedere ai parametri operativi della stampante tramite gli otto menu utente.

#### Figura 10 Menu Home

ZEBRA			
16.10	HOME	MENU	
	1		÷
ę	8	<b>R</b>	8
÷	SETT	INGS	

<b>-</b>
----------

Consente di uscire e tornare al display in modalità inattiva.

#### Menu utente

L'elenco seguente descrive le icone del menu utente utilizzate per modificare la configurazione della stampante. Per modificare le configurazioni della stampante, andare a Configurazione della stampante alla pagina 79.

Ö	Menu Impostazioni
<b>YT</b>	Menu Strumenti
	Menu Rete
(( <u>+</u> ))	Menu RFID
æ	Menu Lingua
	Menu Sensori
8	Menu Comunicazioni
	Menu Batteria

#### Icone di stato

Nella parte superiore del display vengono visualizzate diverse icone che indicano lo stato delle varie funzioni della stampante. Controllare lo stato dell'indicatore, quindi vedere l'argomento della risoluzione dei problemi a cui si fa riferimento nella tabella per risolvere il problema.

Icona	Stato	Indicazione
	Blu fisso	Connessione Bluetooth stabilita
V	Non presente	Connessione Bluetooth inattiva
	Blu lampeggiante	Connessione o trasmissione di etichette

Icona	Stato	Indicazione
	Antenna lampeggiante	Ricerca di AP
( <b>•</b> )	Antenna lampeggiante/1 segnale fisso	WLAN associata e tentativo di autenticazione
	Antenna lampeggiante/2 segnali fissi	WLAN associata e autenticata
(( <b>ๆ</b> ))	Antenna lampeggiante/2 segnali lampeggiano	Ricezione dati
	Non presente	Nessuna radio presente
	4 barre verdi	Carica: >80%
	3 barre verdi	Carica: 60-80%
│ <b>ШШШ</b> 」	2 barre gialle	Carica: 40-60%
	1 barra rossa	Carica: 20-40%
	0 barre (profilo batteria rosso)	Batteria scarica
72	4 barre verdi con simbolo del fulmine	Capacità di carica > 80%
	3 barre verdi con simbolo del fulmine	Capacità di carica 60-80%
	2 barre gialle lampeggianti con simbolo del fulmine	Capacità di carica 40-60%
	1 barra rossa lampeggiante con simbolo del fulmine	Capacità di carica 20-40%
	0 barre con simbolo del fulmine rosso	Batteria scarica
	Rosso lampeggiante	Coperchio supporti aperto
[e]	Verde lampeggiante	Ricezione dati
	Verde fisso	Ethernet connessa
	Non presente	Nessuna connessione Ethernet
	Verde lampeggiante	Elaborazione dati in corso
	Verde fisso	Nessun dato in fase di elaborazione
6	Rosso lampeggiante	Supporto esaurito
	Bianco fisso	Supporto presente
${igvee}$	Rosso lampeggiante	Errore (escluso supporto esaurito e fermo testina aperto)
	Non presente	Nessun errore

Icona	Stato	Indicazione
	4 barre verdi	Intensità segnale 802.11 >75%
	3 barre verdi	Intensità segnale 802.11 <=75%
	2 barre verdi	Intensità segnale 802.11 <=50% ma >25%
	1 barra gialla	Intensità segnale 802.11 <=25%
	0 barre	Intensità segnale assente

# Spie di stato

Il pulsante **POWER** (ACCENSIONE) è circondato da un anello LED a tre colori (verde, ambra, rosso).

(()) = Lampeggiante		🕑 = Fisso		() = A impulsi
Spie		С	he cosa ind	icano
	Lampe	ggia in verde/ambra/ros	so durante l	'avvio
۷	Accens	sione/Batteria carica		
()	A impu	A impulsi verde indica la modalità di sospensione/non in carica		
۷	Accens	Accensione/Batteria in carica		
(())	In caric	a in modalità di sospens	ione	
۷	In caric	ca/Ricarica completata (n	on corretta)	
(())	In caric	ca/Ricarica completata (n	on corretta/	modalità di sospensione)
(())	Errore	di ricarica		

# Guida introduttiva

Questa sezione fornisce assistenza agli utenti per la configurazione iniziale e l'uso della stampante.

# Disimballaggio e ispezione

Questa sezione descrive il disimballaggio e l'ispezione del contenuto della confezione.

- **1.** Rimuovere con attenzione tutto il materiale protettivo dal dispositivo e conservare la confezione per poter riporre il prodotto e spedirlo in futuro.
- 2. Verificare di aver ricevuto i componenti seguenti:
  - Guida rapida
  - Stampante
  - Batteria
  - Guida alle normative
  - Clip per cintura
- 3. Controllare che tutte le superfici esterne non siano danneggiate.
- **4.** Aprire il coperchio dei supporti della stampante (andare a Caricamento dei supporti alla pagina 60) e verificare che il vano supporti non sia danneggiato.
- **5.** Prima di utilizzare il dispositivo per la prima volta, rimuovere la pellicola di imballaggio che protegge il display LCD.



NOTA: gli accessori possono variare a seconda dell'area geografica.

## Disimballaggio e RMA

Se si rilevano danni dovuti alla spedizione:

- Informare immediatamente la società di spedizione e inviare un rapporto sui danni. Zebra Technologies Corporation non è responsabile di eventuali danni alla stampante causati durante la spedizione e non copre la riparazione di tali danni in base alla propria policy relativa alla garanzia.
- Conservare la scatola e tutto il materiale di imballaggio per l'ispezione.
- Informare il proprio rivenditore Zebra autorizzato.

# Ordinazione di materiali di consumo e accessori

Per garantire la massima durata della stampante e una qualità di stampa e prestazioni coerenti per le proprie esigenze, si consiglia di utilizzare solo supporti prodotti da Zebra. Sono inclusi i supporti RFID Zebra realizzati per ZQ630 Plus, poiché i supporti RFID non Zebra potrebbero non superare la calibrazione RFID.

Alcuni vantaggi dell'utilizzo di materiali di consumo e accessori Zebra sono:

- Qualità e affidabilità costanti dei supporti.
- Un'ampia gamma di formati standard e pronti all'uso.
- Servizio interno di progettazione di formati personalizzati.
- Un'ampia capacità di produzione che soddisfa le esigenze di molti consumatori di supporti di grandi e piccole dimensioni, incluse le principali catene di vendita al dettaglio in tutto il mondo.
- Supporti che soddisfano o superano gli standard del settore.

Per ulteriori informazioni, andare a zebra.com/supplies.

# Accessori

Questa sezione fornisce un elenco degli accessori disponibili per la serie ZQ600 Plus.

#### Accessori per la serie ZQ600 Plus

Numero parte	Descrizione
P1031365-006	KIT ACC QLn220 SPORTELLINO IN GOMMA I/O (15)
P1031365-018	KIT ACC QLn320 SPORTELLINO IN GOMMA I/O (15)
P1031365-019	KIT ACC QLn220/QLn320 JACK CC SPORTELLINO IN GOMMA (15)
P1031365-022	KIT ACC QLn220/320 INGRANAGGIO RULLO 48P 22T (25)
P1031365-024	KIT ACC CAVO (tipo A) USA ADATTATORE CA MOBILE
P1031365-027	KIT ACC QLn FASCETTA DA POLSO
P1031365-028	KIT ACC QLn CLIP PER CINTURA SOSTITUTIVA (20)
P1031365-029	KIT ACC QLn320 CUSTODIA MORBIDA (include tracolla)
P1031365-033	KIT ACC QLn-EC CAVO (tipo A) USA ADATTATORE CA (vedere Vendite per altri paesi)
P1031365-038	KIT ACC QLN-EC
P1031365-044	KIT ACC QLn220 CUSTODIA MORBIDA (include tracolla)
P1031365-045	KIT ACC QLN-EC4 CAVO USA ADATTATORE CA (vedere Vendite per altri paesi)
P1031365-050	KIT ACC EC4 MONTAGGIO A PARETE
P1031365-052	KIT ACC QLn CAVO SERIALE (con serracavo) ADATTATORE QL (DIN femmina)
P1031365-053	KIT ACC QLn CAVO SERIALE 6' (con serracavo) PC-DB9

## Guida introduttiva

Numero parte	Descrizione
P1031365-054	KIT ACC QLn CAVO SERIALE (con serracavo) per MC9000
P1031365-055	KIT ACC QLn CAVO PC-USB, 6' (con serracavo)
P1031365-056	KIT ACC QLn CAVO SERIALE (con serracavo) da RJ45 ad ADATTATORE TELZON
P1031365-057	KIT ACC QLn CAVO SERIALE (con serracavo) per scanner LS2208
P1031365-058	KIT ACC QLn CAVO SERIALE a 16 PIN (con serracavo) a MC3000
P1031365-059	KIT ACC QLN220/QLN320 BATTERIA DI RICAMBIO INTELLIGENTE
P1031365-060	KIT ACC QLn CAVO SERIALE a 11 PIN (con serracavo) a MC3000
P1031365-061	KIT ACC QLn CAVO DEX SERIALE (con serracavo)
P1031365-062	KIT ACC QLn CAVO SERIALE (con serracavo) per RJ45
P1031365-063	KIT ACC CARICABATTERIA INTELLIGENTE A IONI DI LITIO SC2, CAVO (tipo A) USA (vedere Vendite per altri paesi)
P1031365-069	KIT ACC QLn220/320 e SERIE ZQ500 BATTERIA A LUNGO DURATA DI RICAMBIO con LED
P1031365-192	KIT ACC SERIE QLn TRACOLLA
P1031365-104	KIT ACC QLn CAVO SERIALE (con serracavo) per SCANNER LS2208 ESTESO
P1024458-002	CINTURA,CLIP,QLN,HC
AC11775-5	CARICABATTERIA QUADRUPLO MODELLO UCLI72-4 (cavo di linea USA, vedere Vendite per gli altri)
BTRY-MPP-34MA1-01	BATTERIA da 3400 mAh per le SERIE ZQ6 e ZQ500
BTRY-MPP-34MAHC1-01	BATTERIA da 3400 mAh per STAMPANTE ZQ6 HEALTHCARE
SAC-MPP-3BCHGUS1-01	CARICABATTERIA A 3 SLOT
SAC-MPP-6BCHUS1-01	CARICABATTERIA a 3 slot DOPPIO
SAC-MPP-1BCHGUS1-01	CARICABATTERIA A 1 SLOT
VAM-MPP-VHCH1-01	ADATTATORE PER VEICOLO
P1065668-008	KIT,ACC,QLn,ADATTATORE CA,DRITTO,30W,HC con CAVO USA (tipo A)

#### Accessori per ZQ630 Plus

Numero parte	Descrizione
BTRY-MPP-68MA1-01	KIT ACC ZQ630 BATTERIA INTELLIGENTE DI RICAMBIO
P1050667-007	KIT ACC QLn420 SPORTELLINO IN GOMMA I/O (15)
P1050667-010	KIT ACC QLn420 JACK CC SPORTELLINO IN GOMMA (15)
P1050667-017	KIT ACC QLn4/ZQ630 CUSTODIA MORBIDA (include tracolla)

# Guida introduttiva

Numero parte	Descrizione
P1050667-018	KIT ACC QLn4/ZQ63-EC CAVO (tipo A) USA ADATTATORE CA
P1050667-019	KIT ACC QLn4/ZQ63-EC CAVO REGNO UNITO ADATTATORE CA (tipo G)
P1050667-020	KIT ACC QLn4/ZQ63-EC CAVO UE/CILE ADATTATORE CA (tipo C)
P1050667-021	KIT ACC QLn4/ZQ63-EC, CAVO GIAPPONE ADATTATORE CA
P1050667-022	KIT ACC QLn4/ZQ6-EC CAVO BRASILE ADATTATORE CA
P1050667-023	KIT ACC QLn4/ZQ63-EC CAVO ARGENTINA ADATTATORE CA
P1050667-024	KIT ACC QLn4/ZQ63-EC CAVO AUSTRALIA ADATTATORE CA (tipo I)
P1050667-025	KIT ACC QLn4/ZQ63-EC, ADATTATORE CA,CAVO CN
P1050667-026	KIT ACC QLn4/ZQ63-VC – 15 V – da 60 V a 12 V
P1050667-027	KIT ACC QLn4/ZQ63-EC, ADATTATORE CA,CAVO TAIWAN
P1050667-028	KIT ACC QLn4/ZQ63-EC ADATTATORE CA, CAVO ISRAELE
P1050667-029	KIT ACC QLn4/ZQ63-EC (SENZA ADATTATORE, SENZA CAVO)
P1050667-030	KIT ACC QLn4/ZQ63-VC (senza adattatore, senza cavo)
P1050667-031	KIT ACC QLn4/ZQ63 CLIP PER CINTURA IN METALLO
P1050667-032	KIT ACC QLn4/ZQ63 Handi-Mount (braccio RAM compatto e flessibile) con piastra base
P1050667-033	KIT ACC QLn4/ZQ63 Handi-Mount (braccio RAM compatto e flessibile) senza piastra base
P1050667-034	KIT ACC QLn4/ZQ63 CUSTODIA RIGIDA CON FERMAGLIO PER CINTURA IN METALLO
P1050667-035	KIT ACC QLn4/ZQ63 Montaggio mobile per carrelli elevatori a forche (con staffa per braccio a U e vassoio per moduli continui)
P1050667-037	KIT ACC QLn4/ZQ63 PIASTRA MONTAGGIO MOBILE
P1050667-038	KIT ACC QLn/ZQ6 SUPPORTO DESKTOP
P1050667-041	KIT ACC QLn4/ZQ63 ELIMINATORE BATTERIA SENZA ADATTATORE
P1050667-047	KIT ACC QLn4/ZQ63 PIASTRA MONTAGGIO RAM
P1031365-064	KIT ACC CARICABATTERIA INTELLIGENTE A IONI DI LITIO SC2, cavo REGNO UNITO (tipo G)
P1031365-065	KIT ACC CARICABATTERIA INTELLIGENTE A IONI DI LITIO SC2, cavo UE/CILE (tipo C)
P1031365-066	KIT ACC CARICABATTERIA INTELLIGENTE A IONI DI LITIO SC2, cavo AUSTRALIA (tipo I)
P1031365-067	KIT ACC CARICABATTERIA INTELLIGENTE A IONI DI LITIO SC2, BRASILE

Numero parte	Descrizione
P1031365-068	KIT ACC CARICABATTERIA INTELLIGENTE A IONI DI LITIO SC2, CAVO CINA
P1031365-083	KIT ACC,QLn/ZQ5/ZQ6,ADATTATORE CA, CAVO ARGENTINA
P1031365-088	KIT ACC CARICABATTERIA INTELLIGENTE A IONI DI LITIO SC2, CAVO ISRAELE
P1031365-089	KIT,ACC,CARICABATTERIE INTELLIGENTE A IONI DI LITIO SC2,CAVO ARGENTINA
P1031365-093	KIT ACC,QLn/ZQ5/ZQ6,ADATTATORE CA, CAVO TAIWAN
P1031365-094	KIT ACC,QLn/ZQ5/ZQ6,ADATTATORE CA,CAVO GIAPPONE
P1031365-095	KIT ACC CARICABATTERIA INTELLIGENTE A IONI DI LITIO SC2, CAVO TAIWAN
P1031365-096	KIT ACC CARICABATTERIA INTELLIGENTE A IONI DI LITIO SC2, CAVO GIAPPONE
SG-MPP-Q4HLSTR1-01	KIT,CINTURA,TRACOLLA,QLn420

# Installazione dei driver e connessione a un computer basato su Windows

Per utilizzare la stampante con un computer basato su Microsoft Windows, è necessario prima installare i driver corretti.

**IMPORTANTE:** è possibile collegare la stampante al computer utilizzando qualsiasi metodo disponibile. Tuttavia, è bene non collegare alcun cavo dal computer alla stampante finché non viene richiesto di farlo. Se si collegano nel momento sbagliato, la stampante non installerà i driver corretti. Per ripristinare il sistema a seguito di un'installazione di driver errati, vedere Cosa fare se si dimentica di installare prima i driver della stampante.

## Installazione dei driver

(!)

Per installare i driver corretti, procedere come segue.

- 1. Andare su <u>www.zebra.com/drivers</u>.
- 2. Fare clic su Printers (Stampanti).
- **3.** Selezionare il modello della stampante.
- 4. Nella pagina relativa alla stampante, fare clic su Drivers (Driver).
- 5. Scaricare il driver appropriato per Windows.

ll file eseguibile del driver (ad esempio zd86423827-certified.exe) viene aggiunto alla cartella Download.

6. Eseguire il file eseguibile, quindi procedere secondo le istruzioni.

Al termine della configurazione, è possibile aggiungere stampanti specifiche (vedere Esecuzione della procedura di installazione guidata della stampante alla pagina 28).

🚸 ZDesigner Windows Printer Driver Version 5.1.17.7412 — 🗌 🗙		$\times$	
	Completing the Wizard fo Printer Driver Version 5.	or ZDesigner Wind 1.17.7412	lows
Alt.	You have successfully complete Windows Printer Driver Version	d the Wizard for ZDesi <u>c</u> 5. 1. 17. 7412.	jner
ZEBRA	<ul> <li><u>R</u>un the printer installation</li> <li>View release notes</li> <li>To close this wizard, click Finish.</li> </ul>	ı wizard.	
		Finish	

Esecuzione della procedura di installazione guidata della stampante

 Nell'ultima schermata del programma di installazione del driver, lasciare selezionata l'opzione Run the Printer Installation Wizard (Esegui installazione guidata della stampante), quindi fare clic su Finish (Fine).

 PrnInst - Welcome

 This wizard will help you install your printer driver.

 If you want to install a USB printer, connect the printer to the computer and use the Windows Found New Hardware wizard instead

 Click <Next> to begin the installation procedure.

 Version: 5.3.45

 Copyright (C) 2005-2022 Zebra Technologies International, LLC

 All Rights Reserved.

 Exit
 Help

 Exit
 Help

Viene visualizzata la procedura guidata per i driver della stampante.

2. Fare clic su Next (Avanti).

Viene richiesto di selezionare un'opzione di installazione.

PrnInst	Options
Inst	allation Options Please select what kind of installation/uninstallation you wish to choose
-	→ Install Printer Installs one or multiple printers on the system.
-	→ <u>U</u> ninstall Printer Searching the system for installed printers.
-	→ <u>Remove Preloaded Drivers</u> Searching the system for preloaded drivers.
	<u>E</u> xit <u>H</u> elp < <u>P</u> revious <u>N</u> ext >

3. Fare clic su Install Printer (Installa stampante).

Viene visualizzato il contratto di licenza.

PrnInst - License Agreement	
License Agreement Please read the following license agreement carefully.	3
END USER LICENSE AGREEMENT (UNRESTRICTED SOFTWARE)	^
IMPORTANT PLEASE READ CAREFULLY: This End User License Agreement ("EULA") is a legal agreement between you (either an individual or a company) ("Licensee") and Zebra Technologies Corporation ("Zebra") for Software, owned by Zebra and its affiliated companies and its third-party suppliers and licensors, that accompanies this EULA. For purposes of this EULA, "Software" shall mean machine-readable instructions used by a processor to perform specific operations. BY USING THE SOFTWARE, LICENSEE ACKNOWLEDGES ACCEPTANCE OF THE TERMS OF THIS EULA. IF LICENSEE DOES NOT ACCEPT THESE TERMS, LICENSEE MAY NOT USE THE SOFTWARE.	~
<u>Exit</u> <u>H</u> elp < <u>P</u> revious <u>N</u> ext >	

**4.** Leggere le informazioni importanti e accettare i termini selezionando il pulsante **I Accept the Terms in the License Agreement** (Accetto i termini nel Contratto di licenza). Fare clic su **Next** (Avanti).

Viene richiesto di selezionare un tipo di stampante. Il modello della stampante si trova nella parte superiore accanto alla barra di strappo o sull'adesivo della parte che si trova sotto la stampante.

PrnInst - Selecting the printer	
<b>Select Printer</b> Please select the manufacturer and p	rinter you want to install.
Select the manufacturer and model of your <change location="">. You can also choose t key while selecting printers.</change>	printer. If the driver is in a different folder click o install multiple printers at once, using the CTRL
<u>M</u> anufacturers:	Printers:
ZDesigner	ZDesigner ZQ120 Plus (CPCL) ZDesigner ZQ210 (CPCL) ZDesigner ZQ220 (CPCL) ZDesigner ZQ220 Plus (CPCL) ZDesigner ZQ310 (CPCL) ZDesigner ZQ310 (CPCL) ZDesigner ZQ310 Plus (CPCL) ZDesigner ZQ310 Plus (ZPL) ZDesigner ZQ320 (CPCL)
	<u>C</u> hange location
<u>E</u> xit	Help < Previous Next >

5. Fare clic su Next (Avanti).

L'utente viene informato che la stampante è già installata.

Question	$\times$
Printer is already installed. Please select the desired action:	
Update existing printer driver(s)	]
Add new printer	]
Cancel	]

6. Fare clic su Add new printer (Aggiungi nuova stampante).

Viene richiesto un nome per la stampante, la porta a cui verrà collegata la stampante e la lingua per il display della stampante. Selezionare **USB001**.

PrnInst - Options		
Printer Options Please select port, print	er name and language.	
Enter the name for your print done, select <next> to instal</next>	er. Also, select the port your printer is I the printer and add an icon to the P	connected to. When you are inters folder.
Driver version:	5.1.17.7412	
Printer <u>n</u> ame:	ZDesigner ZQ220 Plus (CPCL)	
A <u>v</u> ailable ports:		
LPT3: Microsoft.Office.OneN nul: PORTPROMPT: SHRFAX: USB001 WSD-95ddf4f6-7432-4	ote_16001.14326.21146.0_x64	Add Port
I want to use this pri	inter as the Windows <u>d</u> efault printer.	
Select language:	English	$\sim$
	<u>E</u> xit <u>H</u> elp	< Previous <u>N</u> ext >

7. Fare clic su **Next** (Avanti).

Viene richiesto di avviare altre procedure guidate.

PrnInst - Additional Installations
Additional Install Options Please choose if you want to install any of the folowing applications.
☑ Launch installation of Zebra Font Downloader Setup Wizard ☐ L <u>a</u> unch installation of Zebra Status Monitor Setup Wizard
Setup will launch Zebra Font Downloader Setup Wizard or Zebra Status Monitor Setup Wizard. Zebra Font Downloader and Zebra Status Monitor are applications which will simplify the use of printers. If you want to launch the installation later just run them in the driver installation folder \zebrafd.exe
<u>E</u> xit <u>H</u> elp < <u>Previous</u> <u>Finish</u>

8. Fare clic su Finish (Fine).

Dopo aver installato i driver, collegare il cavo USB alla porta USB della stampante (fare riferimento a Comunicazione via cavo alla pagina 44).

All'avvio della stampante, il computer completa l'installazione dei driver e riconosce la stampante. Se non sono stati installati i driver prima, vedere Cosa fare in caso ci si dimentichi di installare prima i driver della stampante alla pagina 34.

### Cosa fare in caso ci si dimentichi di installare prima i driver della stampante

Se si collega la stampante Zebra prima di installare i driver, la stampante viene visualizzata come dispositivo non specificato.

- **1.** Seguire le istruzioni riportate in Installazione dei driver e connessione a un computer basato su Windows alla pagina 27 per scaricare e installare i driver.
- 2. Fare clic con il pulsante destro del mouse sul menu di Windows e selezionare Gestione dispositivi.
  - In alternativa, immettere Gestione dispositivi nella barra di ricerca di Windows che si trova nella barra delle applicazioni.



3. Fare clic su Devices and Printers (Dispositivi e stampanti).

In questo esempio, ZQ220 Plus è una stampante Zebra installata in modo errato.

- 4. Individuare **Printers** (Stampanti) nell'elenco e selezionare la freccia per espandere l'elenco.
- 5. Fare clic con il pulsante destro del mouse su ZDesigner ZQ220 Plus (CPCL) per aprire il menu.

✓ ➡ Printers	
📇 ZDesigner ZQ220 Plus (CPC	11
	Update driver
	Disable device
	Uninstall device
	Scan for hardware changes
	Properties

6. Fare clic su Update Driver (Aggiorna driver).

		×
$\leftarrow$	Update Drivers - ZDesigner ZQ220 Plus (CPCL)	
	How do you want to search for drivers?	
	$\rightarrow$ Search automatically for drivers	
	Windows will search your computer for the best available driver and install it on your device.	
	-> Browse my computer for drivers	
	Locate and install a driver manually.	
		Cancel

- 7. Fare clic su Browse my computer for driver software (Cerca il software del driver nel computer).
- 8. Fare clic su Browse... (Sfoglia...) e accedere alla cartella Downloads (Download).

>	Downloads		~
<u>F</u> older:	Downloads		
		OK	Cancel

9. Fare clic su OK per selezionare la cartella.

		$\times$
÷	Update Drivers - ZDesigner ZQ220 Plus (CPCL)	
	Browse for drivers on your computer	
	Search for drivers in this location:	
	C:\ZD5-1-17-7412	
	Include subfolders	
	→ Let me pick from a list of available drivers on my computer This list will show available drivers compatible with the device, and all drivers in the same category as the device.	
	<u>N</u> ext Cance	

10. Fare clic su Next (Avanti).

Il dispositivo viene aggiornato con i driver corretti.

## **Zebra Setup Utilities**

Prima di configurare la stampante per l'uso su una rete LAN (Local Area Network), sono necessarie alcune informazioni di base che consentono di stabilire la configurazione di rete per la stampante in uso. Zebra Setup Utilities (ZSU) offre un modo rapido e semplice per configurare le stampanti per vari scopi, tra cui configurarle per le comunicazioni wireless su una rete LAN (Local Area Network) o utilizzando lo standard internazionale per le comunicazioni Bluetooth.

Una volta scaricato Zebra Setup Utilities sul computer, collegare il cavo USB alla stampante e al computer (fare riferimento a Comunicazione via cavo alla pagina 44).

Fare riferimento a <u>zebra.com/support</u> per scaricare Zebra Setup Utilities.

#### Aggiunta di una stampante dalla schermata Zebra Setup Utilities

Se lo si desidera, è possibile utilizzare Zebra Setup Utilities per aggiungere stampanti a Windows utilizzando questa procedura, dopo aver installato i driver.
- **1.** Se necessario, installare il programma Zebra Setup Utilities.
  - a) Andare su <u>zebra.com/setup</u> e scaricare Zebra Setup Utilities per Windows.
  - **b)** Eseguire il file zsu-xxxxxx. exe scaricato.
  - c) Seguire le istruzioni visualizzate nella procedura guidata InstallAware.
  - d) Nella schermata finale della procedura guidata, fare clic sulla casella di controllo accanto a Run
     Zebra Setup Utilities now (Eseguire Zebra Setup Utilities ora), quindi fare clic su Finish (Fine).
  - e) Seguire le istruzioni visualizzate nella procedura guidata di preparazione del sistema.
- 2. Se necessario, aprire il programma Zebra Setup Utilities.

Car Levis Secto Villes	_		×
Printers	he configuration op	tions belo	w.
2Designer 2Q220 Plus (CPCL)	📑 Install N	lew Printe	r
058001	📑 Uninst	all Printer	
	Refresh	Printer Lis	t
Printer Configuration			
Printer Configuration Configure the selected printer			
Printer Configuration Configure the selected printer Configure Printer Settings Download Figure Printer Settings	onts and Graphics		
Printer Configuration Configure the selected printer Configure Printer Settings Configure Print Quality Configure Print Quality Qpen I	onts and Graphics Printer Tools		
Printer Configuration Configure the selected printer Configure Printer Settings Configure Print Quality Configure Print Quality Configure Printer Connectivity Configure Printer Connectivity Configure Printer Connectivity	onts and Graphics Printer Tools nication With Printe	đ	
Printer Configuration Configure the selected printer Configure Printer Settings Configure Print Quality Configure Printer Connectivity	onts and Graphics Printer Tools nication With Printe	g	
Printer Configuration Configure the selected printer Configure Printer Settings Configure Print Quality Configure Print Quality Configure Printer Connectivity Configure Printer Connectivity Configure Printer Connectivity Communication	onts and Graphics Printer Tools nication With Printe	đ	
Printer Configuration         Image: Configure the selected printer         Image: Configure Printer Settings         Image: Configure Printer Connectivity         Image: Configure Pr	onts and Graphics Printer Tools nication With Printe	9	

3. Fare clic su Install New Printer (Installa nuova stampante).

Viene visualizzata la procedura guidata per i driver della stampante.



4. Fare clic su Next (Avanti).

Viene richiesto di selezionare un'opzione di installazione.

PrnInst - Options	
Installation Options Please select what kind of installation/uninstallation you wish to choose	3
→ Install Printer Installs one or multiple printers on the system.	
→ <u>U</u> ninstall Printer Searching the system for installed printers.	
→ <u>Remove Preloaded Drivers</u> Searching the system for preloaded drivers.	
<u>Exit</u> <u>H</u> elp < <u>P</u> revious <u>N</u> ext >	

5. Fare clic su Install Printer (Installa stampante).

Viene richiesto di selezionare un tipo di stampante. Il tipo di modello si trova sulla parte superiore della stampante accanto alla barra di strappo o sull'adesivo che si trova sotto la stampante.

PrnInst - Selecting the printer				
Select Printer Please select the manufacturer and printer you want to install.				
Select the manufacturer and model of your printer. If the driver is in a different folder click <change location="">. You can also choose to install multiple printers at once, using the CTRL key while selecting printers.</change>				
<u>M</u> anufacturers:	<u>P</u> rinters:			
ZDesigner	ZDesigner ZM600 300 dpi (ZPL) ZDesigner ZQ112 (CPCL) ZDesigner ZQ120 (CPCL) ZDesigner ZQ210 (CPCL) ZDesigner ZQ220 (CPCL) ZDesigner ZQ220 Plus (CPCL) ZDesigner ZQ310 (CPCL) ZDesigner ZQ310 (CPCL) ZDesigner ZQ310 (ZPL)			
<u>E</u> xit	Help < Previous Next >			

6. Fare clic su Next (Avanti).

L'utente viene informato che la stampante è già installata.

Question	Х
Printer is already installed. Please select the desired action:	
Update existing printer driver(s)	
Add new printer	
Cancel	

7. Fare clic su Add new printer (Aggiungi nuova stampante).

Viene richiesto un nome per la stampante, la porta a cui verrà collegata la stampante e la lingua per il display della stampante. Fare clic su **USB001**.

PrnInst - Options		
Printer Options Please select port, print	er name and language.	
Enter the name for your print done, select <next> to instal</next>	er. Also, select the port your printer I the printer and add an icon to the	is connected to. When you are Printers folder.
Driver version:	5.1.17.7412	
Printer <u>n</u> ame:	ZDesigner ZQ120 Plus (CPCL)	
A <u>v</u> ailable ports:		
LPT3: Microsoft.Office.OneN nul:	ote_16001.14326.21146.0_x64_	Add Port
PORTPROMPT: SHRFAX: USB001		Delete Port
WSD-95ddf4f6-7432-4	6665-8d08-20d52579f913	•
I want to use this pri	inter as the Windows <u>d</u> efault printe	г.
Select language:	English	~
	<u>E</u> xit <u>H</u> elp	< <u>Previous</u> <u>N</u> ext >

8. Fare clic su Next (Avanti).

Viene richiesto di avviare altre procedure guidate.

PrnInst - Additional Installations
Additional Install Options Please choose if you want to install any of the folowing applications.
Launch installation of Zebra Font Downloader Setup Wizard Launch installation of Zebra Status Monitor Setup Wizard Setup will launch Zebra Font Downloader Setup Wizard or Zebra Status Monitor Setup Wizard. Zebra Font Downloader and Zebra Status Monitor are applications which will simplify the use of printers. If you want to launch the installation later just run them in the driver installation folder \zebrafd.exe
<u>E</u> xit <u>H</u> elp < <u>P</u> revious <u>F</u> inish

9. Selezionare le opzioni desiderate e fare clic su Finish (Fine).

Il driver della stampante è installato. Se viene visualizzato un messaggio che segnala che l'installazione potrebbe avere impatto su altri programmi, fare clic sull'opzione appropriata per continuare.

Printers	Setup Utilities he list below displays installed printers. To configure a printer, select it and choose one of the		tions bel	×
8	ZDesigner 2Q120 Plus (CPCL) ZDesigner 2Q220 Plus (CPCL) USB001	E Install N Const Refresh	Vew Printe all Printe Printer Li	er st
Printer Co	nfiguration			
Č	📱 Configure Pinter Settings 🖉 Download For			
	🗐 Configure Print Quality 🔍 Qpen Pr			
	📎 Configure Printer Connectivity 📃 Open Community		ir -	
General O	erform the following application operations		⊆lose	

# Collegamento via cavo

- Tramite cavo RS-232C o USB 2.0. I driver di Windows che supportano la stampa tramite collegamento seriale, USB e rete sono inclusi nel driver Zebra Designer, che può essere scaricato dal sito <u>zebra.com/</u> <u>drivers</u>.
- Tramite una LAN wireless (Local Area Network) secondo le specifiche 802.11 (opzionale).
- Tramite Ethernet quando è inserito nella base Ethernet.
- Tramite un collegamento Bluetooth a radiofrequenza a corto raggio.

I dispositivi WinMobile<sup>®</sup>, Blackberry<sup>®</sup> e Android utilizzano il protocollo Bluetooth standard.

Le stampanti serie ZQ600 Plus sono compatibili con i dispositivi iOS. Pertanto, è possibile stampare tramite Bluetooth su un dispositivo Apple.



### Comunicazione via cavo

Le stampanti serie ZQ600 Plus possono comunicare via cavo. Il cavo specifico fornito con la stampante varia in base al dispositivo host e al modello di stampante in uso.



**NOTA:** la stampante deve essere spenta prima di collegare o scollegare un cavo di comunicazione.

Figura 11 Cavo di comunicazione



1	Porta di comunicazione
2	Cavo di comunicazione

#### RS-232C

Il connettore seriale a 14 pin sul cavo di comunicazione si collega alla porta di comunicazione seriale sul lato della stampante.

#### Comunicazioni USB

Le stampanti serie ZQ600 Plus sono dotate anche di una porta USB. Il connettore a 5 pin sul cavo USB si collega alla stampante. I connettori sono codificati per garantire il corretto allineamento; non cercare di forzare il cavo se non entra. L'altra estremità del cavo deve essere inserita nel computer portatile o in una porta seriale o USB di un computer. Le stampanti serie ZQ600 Plus sono configurate con il driver di interfaccia USB Open HCI, che consente loro di comunicare con i dispositivi basati su Windows.





Zebra Designer Driver utilizza driver Windows che supportano la stampa tramite connessione seriale, USB e di rete. I computer portatili e altri dispositivi di comunicazione potrebbero richiedere l'installazione di driver speciali per utilizzare la connessione USB. Per ulteriori dettagli, fare riferimento a <u>zebra.com/support</u>.

# Serracavo per cavi di comunicazione

Bloccando in posizione i cavi di comunicazione si evita che i cavi siano troppo tesi e si scolleghino dalla stampante. Per collegare un cavo di comunicazione USB o RS-232 alla stampante in modo permanente:

- 1. Accedere alla porta di comunicazione sul lato della stampante accanto alla leva di rilascio del fermo.
- 2. Inserire il connettore nella porta appropriata e allineare il tappo di blocco in plastica con le fessure.



**3.** Ruotare il tappo di blocco in senso orario per bloccare il cavo in posizione. (Ruotare in senso antiorario per sbloccare il cavo).



Il cavo è bloccato in posizione.



**NOTA:** nella porta di comunicazione USB/RS-232 può essere presente un solo cavo alla volta per evitare trazioni eccessive del cavo.

# Uso delle batterie

Le stampanti della serie ZQ600 Plus utilizzano una batteria agli ioni di litio con funzionalità integrate di intelligence e archiviazione dati che soddisfano le funzionalità Power Precision+ (PP+). I modelli ZQ610 Plus e ZQ620 Plus utilizzano una batteria a 2 celle, mentre il modello ZQ630 Plus utilizza una batteria a 4 celle. Questa batteria intelligente raccoglie le metriche della batteria in tempo reale per aumentare al massimo la durata della batteria e garantire che ogni batteria sia in buono stato e possa mantenere una carica completa. La batteria intelligente rileva e mantiene le metriche necessarie per fornire visibilità in tempo reale sulle statistiche più significative della batteria, come l'utilizzo totale del ciclo della batteria, se la batteria è vecchia e deve essere rimossa o quanto tempo è necessario per la ricarica completa della batteria.

Stampante	Temperatura di esercizio	Temperatura di ricarica	Temperatura di stoccaggio
ZQ610 Plus	Da -20 a 60 °C	Da 0 a 40 °C	Da -25 a 60 °C
ZQ620 Plus	(da -4 a 140 °F)	(da 32 a 104 °F)	(da -13 a 140 °F)
ZQ610 Plus-HC	Da 0 a 50°C		
ZQ620 Plus-HC	(da 32 a 122°F)		
ZQ630 Plus	Da -20 a 50°C	Da 0 a 40 °C	Da -25 a 65°C
	(da -4 a 122°F)	(da 32 a 104 °F)	(da -13 a 149°F)



### **IMPORTANTE:**

- Per risultati di ricarica ottimali, utilizzare solo batterie intelligenti Zebra.
- Ricaricare le batterie a temperatura ambiente con il dispositivo spento.
- La temperatura ideale per la ricarica deve essere compresa tra 5 e 40 °C (41 e 104 °F).
- Il dispositivo esegue costantemente la ricarica della batteria in un modo sicuro e intelligente. A temperature più elevate, il dispositivo può attivare e disattivare in modo intermittente la ricarica della batteria per brevi periodi, in modo da mantenere la batteria entro limiti di temperatura accettabili. In presenza di temperature anomale, il dispositivo utilizza indicatori LED e visualizza avvisi per informare l'utente quando non è possibile avviare la ricarica.

La batteria intelligente ha tre stati: buono, da sostituire e scadente. La capacità di funzionamento della stampante dipende dallo stato della batteria, che viene comunicato all'utente tramite l'interfaccia del display.

Numero di cicli di ricarica	Integrità	Messaggio all'accensione
Meno di 300	Buono	Nessuno
Da 300 a 599	Da sostituire	Battery Diminished, Consider Replacing (Batteria ridotta, considerare la sostituzione)*
Da 550 a 599	Da sostituire	Warning-Battery Is Past Useful Life (Avvertenza-Vita utile batteria terminata)*
600 o più	Scadente	Replace Battery, Shutting Down (Sostituire la batteria, arresto)**

\* Avvertenza accompagnata da un segnale acustico lungo.

\*\* Avvertenza lampeggiante, accompagnata da un segnale acustico ogni secondo. Dopo 30 secondi, la stampante si spegne.

### Sicurezza della batteria



**AVVERTENZA:** evitare cortocircuiti accidentali della batteria. Se i terminali della batteria entrano in contatto con materiale conduttivo, viene a crearsi un cortocircuito che potrebbe causare ustioni e altre lesioni o provocare un incendio.



**IMPORTANTE:** smaltire sempre in modo corretto le batterie usate.



**AVVERTENZA—DANNI AL PRODOTTO:** l'uso di caricabatteria non approvato in modo specifico da Zebra per l'utilizzo con le proprie batterie potrebbe danneggiare la batteria o la stampante e invalidare la garanzia.



**AVVERTENZA:** non incenerire, disassemblare, cortocircuitare o esporre a temperature superiori a 65 °C (149 °F).

### Aumento della durata della batteria

- Non esporre mai la batteria alla luce diretta del sole o a temperature superiori a 40 °C (104 °F) durante la ricarica.
- Utilizzare sempre un caricabatteria Zebra progettato specificamente per batterie agli ioni di litio. Qualsiasi altro tipo di caricabatteria potrebbe danneggiare la batteria.
- Utilizzare i supporti corretti per le proprie esigenze di stampa. Un rivenditore Zebra autorizzato può aiutare a determinare il supporto ottimale per l'applicazione in uso.
- Se si stampa lo stesso testo o grafico su ogni etichetta, considerare l'utilizzo di un'etichetta prestampata.
- Scegliere l'intensità di stampa e la velocità di stampa corrette per i supporti.
- Utilizzare l'handshake del software (XON/XOFF) quando possibile.
- Rimuovere la batteria se la stampante non viene utilizzata per un giorno o più e se non si sta eseguendo una ricarica di manutenzione.
- Prendere in considerazione l'acquisto di una batteria aggiuntiva.
- Tenere presente che qualsiasi batteria ricaricabile perde la sua capacità di mantenere la carica nel tempo. Può essere ricaricata solo un numero limitato di volte prima che debba essere sostituita. Smaltire sempre le batterie in modo appropriato (vedere <u>Product and Battery Recycling</u>, Riciclaggio del prodotto e della batteria).

### **Rimozione della batteria**

Questa sezione descrive come inserire la batteria dalla stampante.



**NOTA:** le batterie vengono spedite in modalità di sospensione per preservarne la capacità massima durante l'immagazzinaggio prima dell'uso iniziale.

- **1.** Se sulla parte inferiore della stampante è presente una clip per la cintura, effettuare una delle seguenti operazioni:
  - Ruotare la clip per creare spazio per la batteria.
  - Rimuovere completamente la clip per la cintura.
- 2. Premere il fermo sulla batteria (dove indicato).



**3.** Ruotare la batteria allontanandola dall'apposito vano, quindi sollevare la batteria ed estrarla dalla stampante.



# Rimozione dell'isolante avvolgente della batteria

Questa sezione descrive come rimuovere l'isolante avvolgente della batteria.

**1.** Tirare verso l'alto la linguetta dell'isolante avvolgente situata sulla parte inferiore della batteria.



**2.** Staccare l'isolante avvolgente e rimuoverlo dalla parte superiore della batteria. Gettarlo dopo la rimozione.



M

**NOTA:** la batteria può esplodere, perdere o incendiarsi se caricata in modo improprio o esposta a temperature elevate. Non smontare, schiacciare, forare, cortocircuitare i contatti esterni o smaltirli nel fuoco o in acqua. Ricaricare solo con un caricabatteria agli ioni di litio approvato da Zebra.

### Installazione della batteria

Questa sezione fornisce istruzioni su come installare correttamente la batteria.

- 1. Individuare il vano della batteria sulla parte inferiore della stampante.
- 2. Ruotare la clip per cintura (se presente) per accedere al vano della batteria oppure rimuovere completamente la clip per cintura.
- **3.** Inclinare la batteria e inserirla nell'apposito vano.



4. Ruotare la batteria nel vano finché non scatta in posizione e si trova a filo con la stampante.



### Ricarica della batteria e basi

Questa sezione fornisce informazioni su come gestire e utilizzare in modo efficace la batteria della stampante, nonché dettagli sulle basi della batteria compatibili per la ricarica e la conservazione.

### Ricarica della batteria

Questa sezione descrive come ricaricare la batteria utilizzando un adattatore di alimentazione CA.

**1.** Collegare il cavo di alimentazione CA appropriato in base alla posizione all'adattatore.



**2.** Aprire il coperchio protettivo della stampante per esporre il jack del caricabatteria di ingresso CC, quindi collegare la spina cilindrica dell'adattatore CA al jack del caricabatteria sulla stampante.



3. Collegare il cavo di alimentazione a una presa elettrica.



La stampante si accende e inizia la ricarica. A questo punto, è possibile lasciare la stampante accesa o spenta. La ricarica continua in entrambi gli stati.



**IMPORTANTE:** sebbene sia possibile ricaricare la batteria quando si utilizza la stampante, la ricarica è più lenta in questa condizione.

#### Sicurezza del caricabatteria



**CAUTION-PRODUCT DAMAGE:** non posizionare il caricabatteria in luoghi in cui liquidi od oggetti metallici potrebbero cadere all'interno dei vani di ricarica.

#### Smart Charger 2 - Caricabatteria singolo

Smart Charger 2 (SC2) è un sistema di ricarica utilizzato per le batterie intelligenti agli ioni di litio a 2 e 4 celle che alimentano le stampanti ZQ610 Plus e ZQ620 Plus.

#### Figura 13 Smart Charger 2



1	Batteria intelligente
2	Indicatore LEDstato di ricarica
3	Indicatore LEDstato di integrità

Dimensioni di Smart Charger 2

Altezza	Larghezza	Lunghezza
65,1 mm (2,56")	101,5 mm (4")	120,9 mm (4,75")

#### Smart Charger 2 - Indicatori dello stato di carica

SC2 utilizza un indicatore LED per indicare lo stato di carica in verde, giallo o ambra come descritto di seguito.

Ingresso alimentazione CC	Indicatore	Stato batteria
Presente	Verde	Batteria non presente
Presente	Verde	Ricarica completata
Presente	Giallo	In carica
Presente	Ambra	Errore
Presente	Spento	Presente e stato della batteria = SCADENTE

L'icona dell'indicatore di ricarica della batteria **mostra** lo stato di carica. Il tempo di ricarica per tutte le batterie è di 2 ore.

### Smart Charger 2 - Indicatore di stato della batteria

Smart Charger 2 è dotato di un LED a tre colori (giallo/verde/ambra) che indica lo stato della batteria. La valutazione dello stato della batteria inizia quando la batteria viene inserita nel caricabatteria, con conseguente accensione del LED corrispondente come dimostrato. Il LED rimane acceso fino a quando viene applicata la potenza di ingresso.

Batteria	Indicatore	Stato
Nessuna o batteria non intelligente	Spento	Non applicabile
Batteria intelligente	Verde	Buono
Batteria intelligente	Giallo	Capacità ridotta
Batteria intelligente	Giallo lampeggiante	Vita utile terminata
Batteria intelligente	Ambra	Non utilizzabile - Sostituire (riciclare la batteria)



**NOTA:** per ulteriori informazioni, fare riferimento alla Guida all'uso di Smart Charger 2 (SC2) per stampanti mobili.

### Caricabatteria quadruplo

Il caricabatterie quadruplo UCLI72-4 ricarica fino a quattro batterie intelligenti agli ioni di litio a 2 e 4 celle utilizzate nelle stampanti ZQ610 Plus e ZQ620 Plus.





1	Alimentazione
2	Spia ambra
3	Spia verde
4	Spia di alimentazione
5	Vano di ricarica

### Utilizzo del caricabatteria quadruplo

**1.** Utilizzando l'alimentatore, inserire il jack a cilindro nella porta CC della stampante e il cavo di alimentazione in una presa elettrica.

La spia di alimentazione sul pannello anteriore si accende.

2. Inserire la batteria in uno dei quattro alloggiamenti di ricarica nella direzione indicata.



**3.** Ruotare la batteria nel vano fino a farla scattare in posizione.



L'indicatore ambra sotto la batteria in carica si accende quando la batteria è installata correttamente.

#### Indicatori di stato del caricabatteria quadruplo

Utilizzare gli indicatori situati sotto la batteria per monitorare il processo di ricarica come indicato nella tabella.

Ambra	Verde	Stato batteria
On (Attivo)	Off (Disattivato)	In carica
On (Attivo)	Lampeggiante	80% di carica (utilizzabile)
Off (Disattivato)	On (Attivo)	Ricarica completata
Lampeggiante	Off (Disattivato)	Si è verificato un guasto. Sostituire la batteria.

**IMPORTANTE:** una condizione di guasto è causata da un problema con la batteria, in genere quando la batteria è troppo calda o fredda per essere ricaricata in modo affidabile. Ricaricare la batteria a temperatura ambiente. Se l'indicatore ambra continua a lampeggiare, riciclare la batteria (consultare <u>Product and Battery Recycling</u>, Riciclaggio del prodotto e della batteria).

Le batterie parzialmente esaurite richiedono meno tempo per la ricarica completa. Si consiglia di ricaricare completamente la batteria prima dell'uso per preservarne la durata.



**NOTA:** per motivi di sicurezza, il caricabatteria quadruplo interrompe la ricarica delle batterie dopo 6 ore, indipendentemente dallo stato di carica. Se la batteria non si ricarica completamente entro tale tempo, riciclarla.

**IMPORTANTE:** non bloccare le fessure di ventilazione sui coperchi superiore e inferiore. Assicurarsi di collegare il caricabatteria a una fonte di alimentazione che non si spegnerà inavvertitamente.

#### Base di ricarica ed Ethernet

La base Ethernet è una base di espansione destinata all'uso con i dispositivi. È disponibile una base a quattro alloggiamenti o una base ad alloggiamento singolo per i modelli ZQ610 Plus e ZQ620 Plus e una base ad alloggiamento singolo per il modello ZQ630 Plus. Le basi forniscono l'alimentazione di ricarica alla stampante inserita e una porta Ethernet standard da 10/100 Mb/s per la comunicazione con la stampante. Le basi forniscono inoltre l'alimentazione per la ricarica della batteria alla stampante inserita e fungono da fonte di alimentazione supplementare.

Le basi sono dotate di due LED che indicano il relativo stato:

- Verde fisso: l'alimentazione viene fornita all'ingresso della base.
- Verde lampeggiante: è in corso un'attività Ethernet.

La base consente di inserire la stampante in modo semplice e di rimuoverla con la semplice pressione di un pulsante. La stampante rimane operativa mentre è inserita nella base; ad esempio, il display è visualizzabile, lo stato dei LED di carica è visualizzabile e i comandi della stampante e l'immissione dei dati sono disponibili. La stampante continua a stampare mentre è inserita nella base ed è anche possibile sostituire il supporto.



#### NOTA:

- Rimuovere il coperchio dei contatti di alloggiamento sulla parte inferiore della stampante prima di inserire la stampante nella base.
- Pulire i contatti di alloggiamento con una penna per la pulizia Zebra per rimuovere eventuali residui lasciati dall'etichetta.

#### Indicatore di stato LED

Stato LED	Indicazione
Verde fisso	Accesa
Verde lampeggiante	Attività Ethernet

#### Base Ethernet a 4 alloggiamenti (ZQ610 Plus/ZQ620 Plus)

La base Ethernet a 4 alloggiamenti fornisce ricarica e connettività Ethernet per le stampanti ZQ610 Plus e ZQ620 Plus.





1	Alloggiamento
2	Pulsante di rilascio
3	Indicatore di stato Ethernet
4	Indicatore di stato dell'alimentazione

#### Dimensioni della base Ethernet a 4 alloggiamenti

Altezza	Larghezza	Lunghezza
66,7 mm (2,62")	579,99 mm (22,83")	150,57 mm (5,93")

#### Base Ethernet ad alloggiamento singolo (ZQ610 Plus/ZQ620 Plus)

La base Ethernet ad alloggiamento singolo fornisce ricarica e connettività Ethernet per ZQ610 Plus e ZQ620 Plus.

Figura 16 Base Ethernet ad alloggiamento singolo ZQ610 Plus/ZQ620 Plus



1	Pulsante di rilascio	
---	----------------------	--

2	Indicatore di stato Ethernet
3	Indicatore di stato dell'alimentazione

#### Dimensioni della base Ethernet ad alloggiamento singolo (ZQ610 Plus/ZQ620 Plus)

Base	Altezza	Larghezza	Lunghezza
Base ad alloggiamento	66,7 mm	171,28 mm	150,57 mm
singolo	(2,62")	(6,74")	(5,93")

#### Base Ethernet a slot singolo ZQ630 Plus



Altezza	Larghezza	Lunghezza
66,2mm (2,6")	200,6mm (7,9")	219,61 mm (8,64")

#### Funzionamento della stampante nella base

Questa sezione descrive il funzionamento della stampante quando è posizionata all'interno della base.

- La stampante ZQ630 Plus si ricarica quando posizionata nella base.
- Inserendo la stampante nella base, si accende automaticamente in modo che possa essere gestita da remoto.
- Quando la stampante rileva l'alimentazione in ingresso dalla base e la presenza di un collegamento Ethernet attivo, si connette automaticamente alla rete Ethernet.
- La connessione Wi-Fi viene disattivata quando il collegamento Ethernet è attivo. Viene riattivata quando il collegamento Ethernet non è più attivo.
- L'interfaccia rimane attiva per le stampanti con una radio Bluetooth mentre la stampante è nella base.
- Le porte seriali e USB rimangono attive mentre la stampante si trova nella base.
- Non è possibile utilizzare il jack a cilindro di ingresso CC mentre la stampante è nella base. Il jack a cilindro CC deve invece essere collegato direttamente alla base.



**NOTA:** la stampante fornisce una protezione da sovratensione, quindi non si verificano danni quando sul jack di alimentazione CC vengono applicate tensioni da 0 a 36 V. Se la tensione è superiore a 36 V, il fusibile della linea CC si apre in modo permanente riducendo il rischio di

incendio. La batteria si ricarica solo quando viene applicata la tensione a 12 V CC utilizzando l'adattatore CA Zebra.

#### Caricabatteria a 1 slot

Caso di utilizzo: Ufficio domestico/Piccole aziende

Il caricabatteria a 1 slot offre una soluzione di ricarica per una singola batteria di ricambio. Analogamente al caricabatteria a 3 slot, il caricabatteria singolo ricarica una batteria a 4 celle in 6 ore.





# Caricabatteria a 3 slot

Caso di utilizzo: Locale di deposito e ricarica

Il caricabatteria a 3 slot è un sistema di ricarica per l'uso con le batterie della serie ZQ600 Plus.

- Ricarica batterie agli ioni di litio a 2 celle utilizzate nei modelli ZQ610 Plus e ZQ620 Plus.
- Ricarica le batterie agli ioni di litio a 4 celle utilizzate nel modello ZQ630 Plus.
- Il caricabatteria a 3 slot è in grado di ricaricare tre batterie a 4 celle contemporaneamente in 6 ore e tre batterie a 2 celle in meno di quattro ore.
- Può essere utilizzato come caricabatteria autonomo o montato su una base condivisa a 5 slot.



NOTA: per ulteriori informazioni sugli accessori, andare a zebra.com/zq600plus-info.

Figura 18 Caricabatteria a 3 slot



#### Indicatori di stato del caricabatteria a 1 e 3 slot

Sia i caricabatteria a 1 che a 3 slot utilizzano un indicatore LED accanto a ogni slot per indicare lo stato di carica in verde, rosso o ambra.

#### Indicatori dello stato di carica

Modalità	Indicazione di ricarica	Descrizione
Errore di ricarica		Rosso lampeggiante veloce
Ricarica (corretta)		Ambra fisso
Ricarica completata (corretta)		Verde fisso
Ricarica (non corretta)		Rosso fisso
Ricarica completata (non corretta)		Rosso fisso
Batteria migliore (ricarica)		Alterna tra ambra fissa e lampeggiamenti in ambra chiari
Batteria migliore (ricarica completata)		Alterna tra verde fisso e lampeggiamenti in verde chiaro

# Caricamento dei supporti

È possibile utilizzare le stampanti serie ZQ600 Plus in una delle due modalità seguenti: Tear Off (Strappo) o Peel Off (Spellicolatura) La modalità Tear Off (Strappo) consente di strappare ogni etichetta (o striscia di etichette) dopo la stampa. In modalità Peel Off (Spellicolatura), la pellicola viene rimossa dall'etichetta durante la stampa. Quando si stampano batch, dopo aver rimosso l'etichetta viene stampata l'etichetta successiva.

# Caricamento dei supporti in rotolo in modalità Tear Off (Strappo)

Questa procedura descrive il caricamento dei supporti in modalità Tear Off (Strappo).

- **1.** Aprire la stampante.
  - a) Premere il pulsante di rilascio del fermo (1) sul lato della stampante.

Il coperchio dei supporti si sblocca.

**b)** Ruotare completamente il coperchio dei supporti (2) all'indietro per aprire il vano dei supporti e accedere ai sostegni dei supporti regolabili.



2. Separare i sostegni e inserire il rotolo del supporto tra i sostegni nell'orientamento mostrato.



I sostegni bloccano il supporto in posizione e si regolano in base alla larghezza del supporto. Il rotolo del supporto deve poter ruotare liberamente sui sostegni.

3. Chiudere il coperchio dei supporti.





**NOTA:** fare riferimento alla Guida alla programmazione per informazioni su come modificare l'impostazione per regolare la lunghezza di alimentazione dei supporti tramite il comando SGD (Set-Get-Do).

### Caricamento dei supporti in modalità di spellicolatura (ZQ610 Plus/ZQ620 Plus)

Questa sezione descrive il caricamento dei supporti nelle stampanti ZQ610 Plus e ZQ620 Plus in modalità di spellicolatura.

1. Rimuovere la pellicola dal retro delle etichette.

- 2. Aprire la stampante.
  - a) Premere il pulsante di rilascio del fermo (1) sul lato della stampante.

Il coperchio dei supporti si sblocca.

**b)** Ruotare completamente il coperchio dei supporti (2) all'indietro per aprire il vano dei supporti e accedere ai sostegni dei supporti regolabili.



**3.** Separare i sostegni e inserire il rotolo del supporto tra i sostegni nell'orientamento mostrato.



**4.** Spingere la leva dello spellicolatore verso l'alto per sollevare la barra dello spellicolatore.



Il supporto avanza verso la barra dello spellicolatore.

5. Chiudere il coperchio dei supporti.



La barra dello spellicolatore si abbassa. La stampante è ora preparata per rimuovere automaticamente le etichette dal rotolo.

 Premere POWER (ACCENSIONE) per accendere il dispositivo o premere FEED (ALIMENTAZIONE) se il dispositivo è già acceso.

La stampante fa avanzare il supporto fino all'etichetta successiva se si stampano etichette. Se si stampa su supporti per giornali, la stampante fa avanzare una breve striscia di supporto.

#### Disinnesto della barra dello spellicolatore

Per disinnestare la barra dello spellicolatore:

- **1.** Aprire il coperchio dei supporti come descritto in precedenza. La barra dello spellicolatore si alza automaticamente.
- 2. Spingere la barra verso il basso finché non si blocca in posizione.



3. Chiudere il coperchio dei supporti.

### Caricamento dei supporti in modalità di spellicolatura (ZQ630 Plus)

Questa sezione descrive il caricamento dei supporti nella stampante ZQ630 Plus in modalità di spellicolatura.

**1.** Rimuovere la pellicola dal retro delle etichette.

- 2. Aprire la stampante.
  - a) Premere il pulsante di rilascio del fermo (1) sul lato della stampante.

Il coperchio dei supporti si sblocca.

**b)** Ruotare completamente il coperchio dei supporti (2) all'indietro per aprire il vano dei supporti e accedere ai sostegni dei supporti regolabili.



**3.** Separare i sostegni e inserire il rotolo del supporto tra i sostegni nell'orientamento mostrato.



4. Chiudere il coperchio dei supporti.



5. Tirare la leva dello spellicolatore verso l'alto finché non si blocca in posizione.



La barra dello spellicolatore si abbassa. La stampante è ora preparata per rimuovere automaticamente le etichette dal rotolo.

6. Premere **POWER** (ACCENSIONE) per accendere il dispositivo o premere **FEED** (ALIMENTAZIONE) se il dispositivo è già acceso.

La stampante fa avanzare il supporto fino all'etichetta successiva se si stampano etichette. Se si stampa su supporti per giornali, la stampante fa avanzare una breve striscia di supporto.

#### Disinnesto della barra dello spellicolatore

Per disinnestare la barra dello spellicolatore, premere il pulsante della barra verso l'interno, quindi verso il basso.

#### Guida introduttiva



Lo spellicolatore scatta in avanti nella posizione originale e ora è disinnestato.

# Stampa di un'etichetta di test

Prima di collegare la stampante al computer o al computer portatile, assicurarsi che funzioni correttamente. A tale scopo, stampare un'etichetta di configurazione con il metodo a due tasti. L'analisi delle informazioni su queste etichette può aiutare a risolvere potenziali problemi. Per ulteriori informazioni, andare a Stampa di un'etichetta di configurazione alla pagina 119.

# Portabilità della stampante

Gli accessori per stampanti portatili offrono funzioni utili che migliorano la portabilità, rendendo più facile l'utilizzo della stampante durante gli spostamenti.

### Clip per cintura girevole

Le stampanti della serie ZQ600 Plus sono dotate di una clip per cintura girevole.





1	Clip per cintura
2	Batteria

Per l'uso:

- 1. Rimuovere la batteria.
- 2. Inserire la sfera sul retro della clip per cintura nell'attacco sulla parte inferiore della stampante.
- 3. Inserire la batteria.
- **4.** Agganciare la clip alla cintura, assicurandosi che sia fissata saldamente.

La clip per la cintura ruota, consentendo di muoversi liberamente mentre si indossa la stampante.

### Clip per cintura in metallo

La stampante ZQ630 Plus offre una clip per cintura in metallo opzionale che garantisce maggiore resistenza.

La clip è fissata saldamente alla stampante tramite due viti a testa piatta Philips. Può essere utilizzata anche in modo indipendente o in combinazione con la custodia rigida. Per ulteriori informazioni, visitare il sito Web <u>zebra.com/accessories</u>.





Figura 21 Clip per cintura in metallo con custodia rigida



# Tracolla regolabile

Se la stampante è dotata dell'opzione tracolla, seguire le istruzioni riportate di seguito su come utilizzarla.

**1.** Far passare l'estremità della tracolla attraverso l'apposita fessura sul lato anteriore della stampante, quindi allacciarla attorno al punto di attacco della tracolla.



2. Inserire il foro sull'estremità della tracolla sopra il dispositivo di fissaggio in metallo per fissarlo.



**3.** Ripetere i passaggi 1 e 2 sul lato opposto della stampante.



# Custodia morbida

La custodia morbida delle stampanti serie ZQ600 Plus opzionale consente di trasportare la stampante alla cintura.

**1.** Sollevare l'aletta superiore della custodia morbida, bloccata con un dispositivo di fissaggio automatico.



2. Far scorrere la stampante nella custodia in modo che il display LCD sia visibile attraverso la finestra in plastica.





**NOTA:** con la custodia morbida è possibile utilizzare la tracolla opzionale fissando le estremità della tracolla ai due anelli metallici della custodia morbida.

### Fascetta da polso

La fascetta da polso delle stampanti serie ZQ600 Plus si collega al punto di collegamento della fascetta della stampante per fornire un metodo comodo e sicuro per trasportare la stampante.

**1.** Inserire l'anello sull'estremità della fascetta attraverso la fessura della fascetta sulla parte anteriore della stampante.



2. Far passare l'estremità della fascetta attorno al punto di collegamento della fascetta e fissarla sul bottone.



3. Ripetere questa procedura per l'estremità opposta della fascetta.



### Custodia rigida

La stampante ZQ630 Plus dispone di un'opzione custodia rigida in due pezzi. Consente di indossare la stampante alla cintura con la clip per cintura in metallo (inclusa), garantendo al contempo una maggiore protezione per la stampante. La custodia si apre e si chiude su una cerniera situata sul retro. La clip per cintura in metallo è montata sulla custodia rigida e sulla stampante con due viti. Se non viene utilizzata alcuna clip per cintura, vengono utilizzate due viti più corte per fissare la stampante alla custodia rigida.
**1.** Inserire la stampante nella metà inferiore della custodia rigida.



2. Ruotare la metà superiore della custodia rigida sopra la parte superiore della stampante e chiudere a scatto.



**3.** Utilizzare un cacciavite Phillips n. 1 per fissare le due viti 6-32 x 5/8 alla parte inferiore della custodia rigida.



### Custodia indossabile sulla vita

La stampante ZQ630 Plus è dotata di un'opzione di custodia indossabile sulla vita che consente di trasportare la stampante indossandola attorno alla vita per accedervi facilmente.

1. Sganciare la chiusura sulla cintura della custodia.



2. Sbloccare la clip girevole a D maschio sulla cintura dalla clip a D femmina sul cuscinetto di montaggio della stampante per rimuoverla.



**3.** Allineare i fori sul cuscinetto di montaggio con i fori di montaggio sulla parte inferiore della stampante (cerchiati).



**4.** Utilizzare un cacciavite esagonale da 4 mm sulle due viti da 6-32 x 0,375" e sulle due rondelle n. 6 per fissare il cuscinetto di montaggio alla parte superiore della stampante (cerchiata).



**5.** Fissare le due viti da 6-32 x 0,625" e le rondelle sulla parte inferiore del cuscinetto di montaggio (cerchiato).



**6.** Collegare la clip girevole a D maschio sulla cintura alla clip a D femmina sul cuscinetto di montaggio della stampante.



7. Far scattare i dispositivi di fissaggio per bloccarli (lato opposto), quindi ruotare la cintura di 180°.

- 8. Sganciare la cintura e regolarla alla lunghezza desiderata.
- 9. Indossare la cintura attorno alla vita e far scattare la chiusura in posizione per bloccarla.
  La stampante è comodamente appesa nella custodia sotto l'anca.

# **Configurazione della stampante**

Questa sezione fornisce informazioni sulla configurazione e sulle regolazioni della stampante.

## Modifica delle impostazioni della stampante - Menu utente

Nella sezione seguente vengono presentate le impostazioni della stampante modificabili e vengono identificati gli strumenti per cambiarle.

#### Menu Impostazioni

Questa sezione fornisce informazioni dettagliate sul menu Settings (Impostazioni) della stampante.

Impostazione di stampa	Descrizione	
Darkness (Intensità)	Impostare l'intensità sul livello più basso che consente di ottenere una buona qualità di stampa. Se si imposta un valore troppo alto per l'intensità, è possibile che l'immagine dell'etichetta non venga stampata in modo chiaro, che i codici a barre non vengano analizzati correttamente o che la testina di stampa si logori precocemente. SGD: print.tone_zpl	SETTINGS DARKNESS ▼ 10.0 ▲
Print Speed (Velocità di stampa)	Consente di selezionare la velocità di stampa di un'etichetta (il valore è espresso in pollici al secondo). Una velocità di stampa più bassa in genere permette di ottenere una migliore qualità di stampa. SGD: media.speed	SETTINGS PRINT SPEED ▼ 6.0 ▲

Impostazione di stampa	Descrizione	
Media Type (Tipo di supporto)	Selezionare il tipo di supporto in uso. SGD: ezpl.media_type	SETTINGS MEDIA TYPE ▼ GAP/NOTCH ▲
Tear Off (Strappo)	Se necessario, consente di regolare la posizione del supporto sulla barra di strappo dopo la stampa. SGD: ezpl.tear_off	SETTINGS TEAR OFF V O A
Print Width (Larghezza stampa)	Consente di specificare la larghezza delle etichette utilizzate. Il valore predefinito è la larghezza massima per la stampante, basato sul valore DPI della testina di stampa. SGD: ezpl.print_width	SETTINGS PRINT WIDTH ▼ 1343 ▲
Print Mode (Modalità di stampa)	Consente di selezionare una modalità di stampa compatibile con le opzioni della stampante. SGD: ezpl.print_mode	SETTINGS PRINT MODE ▼ TEAR OFF ▲
Label Top (Parte superiore etichetta)	<ul> <li>Se necessario, spostare verticalmente la posizione dell'immagine sull'etichetta.</li> <li>Valori negativi spostano l'immagine più in alto sull'etichetta (verso la testina di stampa).</li> <li>Valori positivi spostano l'immagine più in basso sull'etichetta (lontano dalla testina di stampa) in base al numero specificato di punti.</li> <li>SGD: zpl.label_top</li> </ul>	SETTINGS LABEL TOP V O

Impostazione di stampa	Descrizione	
Left Position (Posizione sinistra)	Se necessario, consente di regolare la posizione di stampa orizzontale sull'etichetta. I numeri positivi spostano il bordo sinistro dell'immagine verso il centro dell'etichetta in base al numero di punti selezionato, mentre i numeri negativi lo spostano verso il bordo sinistro dell'etichetta. SGD: zpl.left_position	SETTINGS LEFT POSITION • 0 •
Reprint Mode (Modalità di ristampa)	Quando la modalità di ristampa è attivata, è possibile ristampare l'ultima etichetta stampata inviando determinati comandi o premendo la FRECCIA GIÙ sulla tastiera. SGD: ezpl.reprint_mode	SETTINGS REPRINT MODE OFF
Label Length Max (Lunghezza massima etichetta)	Consente di impostare la lunghezza massima dell'etichetta su un valore di almeno 25,4 mm (1") maggiore della lunghezza effettiva dell'etichetta più lo spazio interetichetta. Se si imposta un valore inferiore alla lunghezza dell'etichetta, la stampante presuppone che sia stato caricato un supporto continuo e la calibrazione della stampante non viene effettuata. SGD: ezpl.label_length_max	SETTINGS LABEL LENGTH MAX V 15 A
Language (Lingua)	Se necessario, cambiare la lingua del display della stampante.	SETTINGS LANGUAGE ENGLISH
	<b>NOTA:</b> per facilitare la selezione, le opzioni d vengono visualizzate nella lingua che è possi	lisponibili per questo parametro bile leggere.

## Menu Tools (Strumenti)

Questa sezione fornisce informazioni dettagliate sul menu degli strumenti della stampante.

Impostazione Tools (Strumenti)	Descrizione	
Print Information (Stampa informazioni)	Stampa un'etichetta di configurazione della stampante, il profilo del sensore, le informazioni sul codice a barre, le informazioni sui caratteri, le immagini, i formati, il report a due tasti e le impostazioni di rete. SGD: device.user_vars.display_ wmlsg_printlist	TOOLS PRINT INFORMATION SETTINGS PRINT
Backlight Timeout (Timeout retroilluminazion	Consente di impostare la durata della retroilluminazione del display LCD in secondi. eßGD: display.backlight_on_time	TOOLS BACKLIGHT TIMEOUT V 10 A
Power Up Action (Azione all'accensione)	Consente di impostare l'azione eseguita dalla stampante durante la sequenza di accensione, ad esempio, nessun movimento, calibrazione, eccetera. SGD: ezpl.power_up_action	TOOLS POWER UP ACTION ▼ CALIBRATE ▲
Head-Close Action (Azione chiusura testina)	Consente di impostare l'azione eseguita dalla stampante quando si chiude la testina di stampa, ad alimentazione, calibrazione, eccetera. SGD: ezpl.head_close_action	TOOLS HEAD CLOSE ACTION ▼ CALIBRATE ▲
Load Defaults (Carica valori predefiniti)	Consente di ripristinare le impostazioni di fabbrica della stampante, del server di stampa e della rete. Prestare attenzione quando si caricano i valori predefiniti, perché questa operazione comporta il ricaricamento di tutte le impostazioni modificate manualmente. Questa voce di menu è disponibile tramite due menu utente con diversi valori predefiniti per ciascuno di essi. SGD: ezpl.load_defaults	TOOLS LOAD DEFAULTS FACTORY

Impostazione Tools (Strumenti)	Descrizione	
Label Length Cal (Cal lunghezza etichetta)	Consente di calibrare la stampante per regolare la lunghezza dell'etichetta.	TOOLS LABEL LENGTH CAL
Diagnostic Mode (Modalità di diagnostica)	Utilizzare questo strumento di diagnostica per fare in modo che la stampante stampi valori esadecimali per tutti i dati ricevuti dalla stampante. SGD: device.user_vars.display_ diagnostic_list	TOOLS DIAGNOSTIC MODE DISABLED
ZBI Enabled? (ZBI abilitato?)	Questa voce di menu indica se l'opzione Zebra Basic Interpreter (ZBI 2.0TM) è abilitata sulla stampante. Se si desidera acquistare questa opzione, richiedere ulteriori informazioni al proprio rivenditore Zebra. SGD: zbi.key	TOOLS ZBI ENABLED? NO
Password Protect (Protezione con password)	Selezionare il livello di protezione tramite password per le voci del menu utente. La password predefinita della stampante è 1234. SGD: display.password.level	TOOLS PASSWORD PROTECT NONE

## Menu Rete

Questa sezione fornisce informazioni dettagliate sul menu Network (Rete) della stampante.

Impostazione menu Network (Rete)	Descrizione	
Active Print Server (Server di stampa attivo)	Informa l'utente della presenza di un server attivo. È possibile installare un solo server di stampa alla volta, quindi il server di stampa installato è il server di stampa attivo. SGD: ip.active_network	NETWORK ACTIVE PRINT SERVER WIRED
Primary Network (Rete principale)	Consente di visualizzare o modificare se il server di stampa wireless è considerato quello principale. È possibile scegliere il server principale. SGD: ip.primary_network	NETWORK PRIMARY NETWORK VIRED
WLAN IP Address (Indirizzo IP WLAN)	Consente di visualizzare e, se necessario, modificare l'indirizzo IP WLAN della stampante. SGD: wlan.ip.addr	NETWORK WLAN IP ADDRESS ▼ 172.029.016.028 ▲
WLAN Subnet Mask (Subnet mask WLAN)	Consente di visualizzare e, se necessario, modificare la subnet mask WLAN. SGD: wlan.ip.netmask	NETWORK WLAN SUBNET MASK ▼ 255.255.255.000 ▲
WLAN Gateway (Gateway WLAN)	Consente di visualizzare e, se necessario, modificare il gateway WLAN predefinito. SGD: wlan.ip.gateway	NETWORK WLAN GATEWAY ▼ 172.029.016.001 ▲

Impostazione menu Network (Rete)	Descrizione	
WLAN IP Protocol (Protocollo IP WLAN)	Questo parametro indica se l'indirizzo IP WLAN è selezionato dall'utente (permanente) o dal server (dinamico). SGD: wlan.ip.protocol	NETWORK WLAN IP PROTOCOL V ALL
WLAN MAC Address (Indirizzo MAC WLAN)	Consente di visualizzare l'indirizzo MAC (Media Access Control) WLAN del server di stampa wireless installato nella stampante. SGD: wlan.mac_addr	NETWORK WLAN MAC ADDRESS AC:3F:A4:89:17:B8
ESSID	ESSID (Extended Service Set Identification) è un identificatore della rete wireless. Questa impostazione, che non può essere modificata dal pannello di controllo, fornisce l'ESSID per la configurazione wireless corrente. SGD: wlan.essid	NETWORK ESSID 125
AP MAC Address (Indirizzo MAC WLAN)	Consente di visualizzare l'indirizzo MAC dell'AP associato alla stampante. SGD: wlan.bssid	NETWORK AP MAC ADDRESS 00:00:00:00:00:00
Channel (Canale)	Consente di visualizzare il canale wireless utilizzato quando la rete wireless è attiva e autenticata. SGD: wlan.channel	NETWORK CHANNEL 1

Impostazione menu Network (Rete)	Descrizione	
Signal (Segnale)	Consente di visualizzare la potenza del segnale wireless quando la rete wireless è attiva e autenticata. SGD: wlan.signal_strength	NETWORK SIGNAL 100
Wired IP Address (Indirizzo IP cablato)	Consente di visualizzare e, se necessario, modificare l'indirizzo IP cablato della stampante. SGD: internal_wired.ip.addr	NETWORK WIRED IP ADDRESS ▼ 192.168.000.009 ▲
Wired Subnet Mask (Subnet mask cablata)	Consente di visualizzare e, se necessario, modificare la subnet mask cablata. SGD: internal_wired.ip.netmask	NETWORK WIRED SUBNET MASK ▼ 255.255.255.000 ▲
Wired Gateway (Gateway cablato)	Consente di visualizzare e, se necessario, modificare il gateway cablato. SGD: internal_wired.ip.gateway	NETWORK WIRED GATEWAY ▼ 192.168.000.254 ▲
Wired IP Protocol (Protocollo IP cablato)	Questo parametro indica se l'indirizzo IP è selezionato dall'utente (permanente) o dal server (dinamico). Se viene scelta un'opzione dinamica, questo parametro indica il metodo tramite il quale il server cablato o wireless riceve l'indirizzo IP dal server. SGD: internal_wired.ip.protocol	NETWORK WIRED IP PROTOCOL V ALL

Impostazione menu Network (Rete)	Descrizione	
Wired MAC Address (Indirizzo MAC	Consente di visualizzare e, se necessario, modificare l'indirizzo MAC della stampante.	NETWORK
cablato)	SGD: internal_wired.mac_addr	wIRED MAC ADDRESS 00:07:4D:20:B5:5A
IP Port (Porta IP)	Questa impostazione della stampante si riferisce al numero di porta dei server di stampa cablati interni su cui si sta monitorando il servizio di stampa TCP. Le normali comunicazioni TCP dall'host devono essere indirizzate a questa porta. SGD: ip.port	NETWORK IP PORT 6101
IP Alternate Port (Porta IP alternativa)	Questo comando consente di impostare il numero della porta TCP alternativa. SGD: ip.port_alternate	NETWORK IP ALTERNATE PORT 9100
Print Information (Stampa informazioni)	Consente di stampare le informazioni specificate su una o più etichette. Questa voce di menu è disponibile tramite tre menu utente con diversi valori predefiniti per ciascuno di essi.	NETWORK PRINT INFORMATION
	SGD: device.user_vars.display_ wmlsgd_printlist	▼ NETWORK ▲
Reset Network (Reimposta rete)	Questa opzione ripristina il server di stampa cablato o wireless e salva le modifiche apportate alle impostazioni di rete.	NETWORK RESET NETWORK

## Configurazione della stampante

Impostazione menu Network (Rete)	Descrizione	
Visibility Agent (Agente di visibilità)	Quando la stampante è connessa a una rete cablata o wireless, tenta di connettersi all'Asset Visibility Service (servizio AVS) di Zebra tramite il Cloud-based Zebra Printer Connector (Connettore della stampante Zebra basato su cloud) utilizzando una connessione socket Web crittografata e autenticata da certificato. La stampante invia i dati di rilevamento, le impostazioni e gli avvisi. I dati stampati in qualsiasi formato di etichetta NON vengono trasmessi. Per annullare questa funzione, disattivare questa impostazione. SGD: weblink.zebra_connector. enable	NETWORK VISIBILITY AGENT ▼ ON ▲
Load Defaults (Carica valori predefiniti)	Consente di ripristinare le impostazioni di fabbrica della stampante, del server di stampa e della rete. Prestare attenzione quando si caricano i valori predefiniti, perché questa operazione comporta il ricaricamento di tutte le impostazioni modificate manualmente. Questa voce di menu è disponibile tramite due menu utente con diversi valori predefiniti per ciascuno di essi. SGD: ezpl.load_defaults	NETWORK LOAD DEFAULTS V NETWORK

## Menu RFID

Questa sezione fornisce informazioni dettagliate sul menu RFID della stampante.

Impostazione RFID	Descrizione	
RFID Status (Stato RFID)	Visualizza lo stato del sottosistema RFID della stampante.	RFID
	SGD: rfid.error.response	RFID STATUS
		RFID DISABLED
RFID Calibrate (Calibrazione RFID)	Consente di avviare la calibrazione del cartellino per supporti RFID (diversa dalla calibrazione del supporto). Durante il processo, la stampante sposta il supporto, calibra la posizione del cartellino RFID e determina le impostazioni ottimali per il supporto RFID utilizzato. SGD: rfid.tag.calibrate	RFID RFID CALIBRATE

Impostazione RFID	Descrizione	
Read RFID Data (Leggi dati RFID)	Consente di leggere e restituire i dati del cartellino specificati dal cartellino RFID. SGD: rfid.tag.read.content & rfid.tag.read.execute	RFID READ RFID DATA EPC NONE
RFID Test (Test RFID)	Durante il test RFID, la stampante tenta di leggere e scrivere su un transponder. SGD: rfid.tag.test & rfid.tag.test.execute	RFID RFID TEST
RFID Programming Position (Posizione di programmazione RFID)	Se la posizione di programmazione desiderata (posizione di lettura/scrittura) non viene raggiunta tramite la calibrazione del cartellino RFID, è possibile specificare un valore. SGD: rfid.position.program	RFID RFID PROGRAM POS. ▼ F0 ▲
RFID Read Power (Potenza di Iettura RFID)	Se la potenza di lettura desiderata non viene raggiunta tramite la calibrazione del cartellino RFID, è possibile specificare un valore. SGD: rfid.reader_1.power.read	RFID RFID READ POWER • 16 •
RFID Write Power (Potenza di scrittura RFID)	Se la potenza di scrittura desiderata non viene raggiunta tramite la calibrazione del cartellino RFID, è possibile specificare un valore. SGD: rfid.reader_1.power.write	RFID RFID WRITE POWER • 16 •

Impostazione RFID	Descrizione	
RFID Valid Count (Numero RFID valide)	Consente di azzerare il contatore di etichette RFID valide.	RFID
	SGD: odometer.rfid.valid_ resettable	RFID VALID COUNT
		0
		RESET
RFID Void Count (Numero	Consente di azzerare il contatore di etichette RFID non valide.	RFID
valide)	SGD: odometer.rfid.void_ resettable	RFID VOID COUNT
		0
		♠ RESET

## Menu Language (Lingua)

Questa sezione fornisce informazioni sul menu Language (Lingua) della stampante.

Impostazione menu Language (Lingua)		
Language (Lingua)	Se necessario, cambiare la lingua del display della stampante. SGD: display.language	LANGUAGE LANGUAGE ▼ ENGLISH ▲
	<b>NOTA:</b> le opzioni disponibili per questo paran nella lingua che è possibile leggere.	netro vengono visualizzate
Command Language (Linguaggio comandi)	Consente di visualizzare o selezionare il linguaggio appropriato per i comandi. SGD: device.languages	LANGUAGE COMMAND LANGUAGE ▼ HYBRID_XML_ZPL ▲

Impostazione menu Language (Lingua)		
Command Char (Carattere comando)	Il prefisso comando di formato è un valore esadecimale di due cifre utilizzato come indicatore di posizione del parametro nelle istruzioni di formato ZPL/ZPL II. La stampante cerca questo carattere esadecimale che indica l'inizio di un'istruzione di formato ZPL/ZPL II. Impostare il carattere comando di formato in modo che corrisponda a quello utilizzato nei formati delle etichette. SGD:zpl.format_prefix	LANGUAGE COMMAND CHAR ▼ ^ (5E) ▲
Control Char (Carattere di controllo)	Impostare il carattere prefisso di controllo in modo che corrisponda a quello utilizzato nei formati delle etichette. SGD: zpl.command_prefix	LANGUAGE CONTROL CHAR ▼ - (7E) ▲
Delimeter Char (Carattere delimitatore)	Il carattere delimitatore è un valore esadecimale di due cifre utilizzato come indicatore di posizione del parametro nelle istruzioni ZPL/ZPL II. Impostare il carattere delimitatore in modo che corrisponda a quello utilizzato nei formati delle etichette. SGD: zpl.delimiter	LANGUAGE DELIMITER CHAR ▼ , (2C) ▲
ZPL Mode (Modalità ZPL)	Consente di selezionare la modalità corrispondente a quella utilizzata nei formati delle etichette. Questa stampante accetta formati di etichetta nel linguaggio ZPL o ZPL II e non è pertanto necessario riscrivere eventuali formati ZPL già esistenti. La stampante rimane nella modalità selezionata fino a quando tale modalità non viene modificata come indicato di seguito. SGD: zpl.zpl_mode	LANGUAGE ZPL MODE ▼ ZPL II ▲
Virtual Device (Dispositivo virtuale)	Se sulla stampante sono installate app per dispositivi virtuali, è possibile visualizzarle o attivarle/disattivarle da questo menu utente. Per ulteriori informazioni sui dispositivi virtuali, consultare il manuale dell'utente del dispositivo virtuale appropriato oppure contattare il rivenditore locale. SGD: apl.selector	LANGUAGE VIRTUAL DEVICE VIRTUAL DEVICE

## Menu Sensors (Sensori)

Impostazione Sensors (Sensori)	Descrizione	
Stato supporti	Informa l'utente della presenza o dell'assenza di supporti nella stampante.	SENSORS
	SGD: media.status	OK
Take Label (Raccolta etichetta)	Consente di impostare l'intensità del LED di raccolta dell'etichetta.	SENSORS
	SGD: ezpl.take_label	TAKE LABEL
		▼ <u>50</u> ▲
	NOTA: questo valore viene impostato durante Non cambiare questa impostazione a meno c supporto tecnico Zebra o da un tecnico dell'a	e la calibrazione del sensore. che non venga richiesto dal assistenza autorizzato.

Questa sezione fornisce informazioni sul menu dei sensori della stampante.

## Menu Communications (Comunicazioni)

Questa sezione fornisce informazioni sul menu Communications (Comunicazioni) della stampante.

Impostazione sensori	Descrizione	
Halt on Error (Arresto per errore)	Informa l'utente della presenza o dell'assenza di supporti nella stampante.	COMMUNICATIONS HALT ON ERROR NO

Impostazione sensori	Descrizione	
MFI Capability (Funzionalità MFI)	Questa opzione rileva se il dispositivo è compatibile con i dispositivi Apple iPhone/iPad/ iPod.	COMMUNICATIONS MFI CAPABILITY PRESENT
	NOTA: questo valore viene impostato durante Non cambiare questa impostazione a meno c supporto tecnico Zebra o da un tecnico dell'a	e la calibrazione del sensore. he non venga richiesto dal ssistenza autorizzato.

## Menu Bluetooth

Questa sezione fornisce informazioni sul menu Bluetooth della stampante.

Impostazione Bluetooth	Descrizione	
Bluetooth Address (Indirizzo Bluetooth)	Consente di visualizzare l'indirizzo Bluetooth per verificare la presenza di una radio BT. SGD: bluetooth.address	BLUETOOTH BLUETOOTH ADDRESS 24:71:89:4E:15:09
Mode (Modalità)	Consente di visualizzare il tipo di dispositivo da associare alla stampante tramite connessione Bluetooth: visualizza sempre PERIPHERAL (Periferica).	BLUETOOTH MODE PERIPHERAL
Discovery (Rilevamento)	Selezionare se la stampante è "Rilevabile" per l'associazione di dispositivi Bluetooth. Visualizzare lo stato di rilevamento, ad esempio ON oppure OFF. SGD: bluetooth.discoverable	BLUETOOTH DISCOVERY ON

Impostazione Bluetooth	Descrizione	
Connected (Connesso)	Consente di visualizzare lo stato di connessione della radio BT, ad esempio YES (SÌ) o NO.	BLUETOOTH
	SGD: bluetooth.connected	CONNECTED
		NO
BT Spec Version	Consente di visualizzare il livello di specifica operativa Bluetooth.	BLUETOOTH
specifica BT)	SGD: bluetooth.radio_version	BT SPEC VERSION
		3.0/4.0
Minimum Security Mode (Modalità di sicurezza minima)	Consente di visualizzare e modificare, se necessario, il livello minimo di sicurezza applicato della radio BT	BLUETOOTH
	SGD: bluetooth.minimum_security_ mode	MIN SECURITY MODE
		1

## Menu Batteria

Questa sezione fornisce informazioni dettagliate sul menu Battery (Batteria) della stampante.

Impostazioni del menu Battery (Batteria)	Descrizione	
Health (Integrità)	Indica lo stato corrente della batteria, ad esempio, buono, vita utile terminata, eccetera. SGD: power.health	BATTERY HEALTH GOOD

Impostazioni del menu Battery (Batteria)	Descrizione	
Cycle Count (Numero di cicli)	Consente di visualizzare il conteggio corrente di cicli di carica della batteria. SGD: power.cycle_count	BATTERY CYCLE COUNT 10
Serial Number (Numero di serie)	Consente di visualizzare il numero di serie della batteria. SGD: power.serial_number_string	BATTERY SERIAL NUMBER 14118BCI0106RB
Timeout (Seconds) [Timeout (secondi)]	Consente di visualizzare e, se necessario, modificare il timeout della batteria. SGD: power.inactivity_timeout_ alt	BATTERY TIMEOUT (SECONDS) ▼ 36000 ▲
Voltage (Tensione)	Consente di visualizzare il livello di tensione corrente della batteria. SGD: power.voltage	BATTERY VOLTAGE 8.12
Warning (Avvertenza)	SGD: power.low_battery_warning	BATTERY WARNING 6.49

Impostazioni del menu Battery (Batteria)	Descrizione	
DTR Control (Controllo DTR)	SGD: power.dtr_power_off	BATTERY DTR CONTROL OFF
Predicted Capacity (Capacità prevista)	SGD: power.relative_state_of_ charge	BATTERY PREDICTED CAPACITY 100 %
Battery Capacity (Capacità batteria)	Capacità della batteria misurata in mAH. SGD: power.remaining_capacity	BATTERY BATTERY CAPACITY 3169 MAH
Charger Status (Stato caricabatteria)	Indica la presenza di un caricabatteria. SGD: power.chrgr_status	BATTERY CHARGER STATUS ENABLED,BATTERY PRESENT
Battery Health (Stato batteria)	SGD: power.percent_health	BATTERY BATTERY HEALTH 97

## **Calibrazione RFID**

La calibrazione RFID imposta i parametri di comunicazione per il tipo di cartellino. Questa procedura deve essere eseguita dopo che la stampante è stata calibrata per il supporto (impostazioni di lunghezza e spazio), in genere una calibrazione della lunghezza dell'etichetta. Durante il processo di calibrazione RFID, la stampante sposta il supporto, calibra la posizione del cartellino RFID e determina le impostazioni ottimali per il supporto RFID utilizzato.

Queste impostazioni includono la posizione di programmazione e il livello di potenza di lettura/scrittura da utilizzare. Per ripristinare la posizione di programmazione predefinita della stampante in qualsiasi momento, utilizzare l'opzione Restore (Ripristina) nel comando SGD rfid.tag.calibrate.

Non rimuovere etichette o cartellini dalla pellicola (retro etichetta o "rete"). Ciò consente alla stampante di determinare le impostazioni RFID che non codificano i cartellini adiacenti.

Eseguire sempre una calibrazione della lunghezza dell'etichetta e una calibrazione RFID quando si modifica il tipo di supporto. Tuttavia, questo passaggio non è necessario quando si sostituisce un rotolo vuoto dello stesso supporto.

#### Processo di calibrazione RFID

Prima della calibrazione, caricare i supporti RFID nella stampante ed eseguire la calibrazione della lunghezza dell'etichetta.

- 1. Premere FEED (ALIMENTAZIONE) una volta per far avanzare un'etichetta.
- 2. Selezionare Home utilizzando il tasto SELEZIONE SINISTRA. Selezionare il menu RFID e premere OK.
- 3. Utilizzare FRECCIA SINISTRA e FRECCIA DESTRA per selezionare la procedura di CALIBRAZIONE RFID, quindi premere OK.

La stampante alimenta lentamente un'etichetta durante la regolazione della posizione e delle impostazioni di comunicazione di lettura/scrittura RFID per il cartellino/l'etichetta RFID selezionati. In alcuni casi, la stampante invia un'etichetta aggiuntiva una volta completata la calibrazione correttamente con il messaggio: READY (PRONTA).

4. Rimuovere il supporto in eccesso.

La calibrazione dei supporti termina ed è possibile stampare.

## Uso della stampante

In questa sezione viene descritto come utilizzare in modo efficiente la stampante, dalla creazione di etichette all'associazione della stampante a un dispositivo personale.

## Creazione di etichette

Zebra offre diversi metodi per la creazione delle etichette, tra cui l'utilizzo di software specializzato, l'impiego di comandi di programmazione appropriati e la fornitura di indicazioni sulla progettazione delle etichette. Questi approcci aiuteranno a generare in modo efficiente etichette che soddisfano i requisiti, garantendo la compatibilità con le risorse e gli standard di Zebra.

#### Utilizzo del contenuto di progettazione delle etichette

Selezionare e installare il software da utilizzare per creare i formati delle etichette per la stampante in uso.

Un'opzione è ZebraDesigner, che è possibile scaricare dal sito <u>zebra.com/zebradesigner</u>. È possibile scegliere di utilizzare ZebraDesigner Essentials gratuitamente oppure acquistare ZebraDesigner Professional per un set di strumenti più potenti.



Figura 22 Esempio di schermata di ZebraDesigner Essentials

## Utilizzo dei comandi ZPL/CPCL/EPL

Le stampanti della serie ZQ600 Plus utilizzano i linguaggi di programmazione CPCL, ZPL o EPL di Zebra progettati per le applicazioni di stampa mobile. CPCL e ZPL sono descritti completamente in:

- ZPL & CPCL Printer Driver for OPOS Application Programmer's Guide (Guida del driver della stampante ZPL e CPCL per programmatori di applicazioni OPOS)
- ZPL II, ZBI 2, Set-Get-Do Mirror, WML Programming Guide (Zebra Programming Guide) [Guida alla programmazione ZPL II, ZBI 2, Set-Get-Do Mirror, WML (Guida alla programmazione Zebra)]

## Considerazioni di progettazione delle etichette

I seguenti esempi forniscono linee guida per la progettazione delle etichette per le stampanti, in particolare per supporti con spazio, supporti con barra nera o supporti per giornali. Le illustrazioni per ciascun tipo di supporto definiscono le tolleranze consigliate, le zone da escludere e le zone di stampa sicure progettate per evitare eventuali problemi di registrazione verticale durante la stampa. Le dimensioni vengono determinate in base alle funzionalità di registrazione del prodotto e alle tolleranze dei supporti consigliate da Zebra.





1	Zona di stampa sicura
2	Bordo inferiore dell'etichetta pretagliata
3	Bordo superiore dell'etichetta pretagliata
4	Altezza etichetta CPCL
5	Direzione di alimentazione del supporto



NOTA: altezza massima dell'etichetta = "H" = 2,5 mm (0,10")





1	Zona di stampa sicura
2	Direzione di alimentazione del supporto





1	Zona di stampa sicura
2	Barre nere
3	Altezza etichetta CPCL
4	Direzione di alimentazione del supporto



NOTA: altezza massima dell'etichetta = "H" = 2.5 mm (0,10")

#### Uso di supporti per ricevute prestampati

Le stampanti serie ZQ600 Plus supportano l'allineamento delle ricevute prestampate tramite l'uso del sensore di esaurimento della carta che si trova vicino alla testina di stampa.

#### Dimensioni segno nero (ricevute)

I segni neri (o le barre/contrassegni neri) dei supporti riflettenti devono estendersi oltre la linea centrale del rotolo sul lato anteriore della carta.

- Larghezza minima del segno: 15 mm (0,59") perpendicolare al bordo del supporto e centrato entro la larghezza del rotolo.
- Lunghezza del segno: 4,8-6,0 mm (0,19-0,24") parallelo al bordo del supporto.

#### Aree delle etichette

Il sensore del supporto/della barra nera rileva la barra scura prestampata sul supporto, pertanto il percorso al centro della carta deve essere privo di immagini scure prestampate.



**NOTA:** con immagini scure prestampate si intende qualsiasi simbolo, codice a barre, testo e/o area colorata che sono stati applicati ai rotoli di carta per ricevute prima che siano stati utilizzati nella stampante.







#### NOTA:

Tenere grafici, codici a barre e testo prestampati di colore all'esterno del percorso del sensore.

#### Esempi di progettazione di etichette

Questa sezione mostra esempi di etichette con e senza problemi.

#### Uso della stampante

Progettazione di etichette con problemi	Progettazione di etichette corretta
ACME COLLEGE PARKING VIOLATION	ACME COLLEGE
l colori scuri, il testo prestampato e i grafici si trovano nel percorso della barra nera nella parte inferiore della ricevuta.	Il percorso centrale della barra nera è privo di colori scuri, testo prestampato e grafica.
Quality FIRST           1         2         3         4         5         6         7         8         9	



**NOTA:** per informazioni complete sull'uso della carta per ricevute prestampata, vedere la sezione relativa al comando FORM nella Guida di programmazione CPCL all'indirizzo <u>zebra.com/manuals</u>.

#### Aree da escludere

A volte, la stampa del testo e/o delle immagini è incompleta perché non vengono forniti i margini minimi durante la progettazione dell'etichetta. Di seguito sono riportati i margini minimi consigliati o le aree da escludere.







**NOTA:** la lunghezza di ogni ricevuta continua è determinata dai dati inviati alla stampante.

#### **Comunicazioni wireless con Bluetooth**

Bluetooth è uno standard mondiale per lo scambio di dati tra due dispositivi tramite frequenze radio. Questa forma di comunicazione point-to-point non richiede punti di accesso o altra infrastruttura. Le radio Bluetooth hanno un consumo relativamente basso per evitare interferenze con altri dispositivi che funzionano a frequenze radio simili. Questo limita la portata di un dispositivo Bluetooth a circa 10 metri (32 piedi). L'impostazione predefinita per ZQ630 Plus è Class 2, ma l'intervallo può essere impostato su Class 1 tramite un comando SGD (bluetooth.power\_class) per aumentare la potenza. Sia la stampante che il dispositivo con cui comunica devono seguire lo standard Bluetooth.

#### Panoramica sulla rete Bluetooth

Ogni stampante della serie ZQ600 Plus abilitata per Bluetooth è identificata da un indirizzo univoco di dispositivo Bluetooth (BDADDR). Questo indirizzo assomiglia a un indirizzo MAC in cui i primi tre byte indicano il fornitore e gli ultimi tre byte indicano il dispositivo (ad esempio, 00:22:58:3C:B8:CB). Questo indirizzo è riportato su un'etichetta sul retro della stampante tramite un codice a barre per facilitare l'associazione. Per la doppia radio, l'etichetta dell'indirizzo MAC rappresenta solo l'indirizzo MAC Wi-Fi (andare a Disegno di base e informazioni sulle parti alla pagina 10). Per scambiare dati, due dispositivi abilitati per Bluetooth devono stabilire una connessione. Il software Bluetooth è sempre in esecuzione in background, pronto a rispondere alle richieste di connessione. Un dispositivo (noto come client) deve richiedere/avviare una connessione con un altro dispositivo. Il secondo dispositivo (il server) accetta o rifiuta la connessione. Una stampante della serie ZQ600 Plus abilitata per Bluetooth funziona normalmente come una periferica, creando una rete in miniatura con l'host talvolta denominata "piconet". Il rilevamento identifica i dispositivi Bluetooth che sono disponibili per l'associazione, dove il dispositivo di controllo trasmette una richiesta di rilevamento e i dispositivi rispondono. Se un dispositivo non è rilevabile, il controller non può eseguire l'associazione a meno che non conosca l'indirizzo BDADDR o non sia stato precedentemente associato al dispositivo. Se entrambi i dispositivi supportano Bluetooth 2.1 o versioni successive, utilizzano SSP (Security Level 4 Secure Simple Pairing), un'architettura di sicurezza obbligatoria che include due modelli di associazione: Numeric Comparison (Confronto numerico) e Just Works (Solo funzionamento), nessuna conferma dell'utente.

#### Modalità di sicurezza Bluetooth

#### Security Mode 1 (Modalità di sicurezza 1)

Se un dispositivo BT>/= 2.1 viene associato a un dispositivo BT</= 2.0, torna alla modalità di compatibilità BT 2.0 e si comporta come BT 2.0. Se entrambi i dispositivi sono BT >/= 2.1, è necessario utilizzare Secure Simple Pairing in base alle specifiche BT.

#### Security Mode 2 (Modalità di sicurezza 2)

Se un dispositivo BT >/= 2.1 viene associato a un dispositivo BT </= 2.0, torna alla modalità di compatibilità BT 2.0 e si comporta come BT 2.0. Se entrambi i dispositivi sono BT >/= 2.1, è necessario utilizzare Secure Simple Pairing in base alle specifiche BT.

#### Security Mode 3 (Modalità di sicurezza 3)

Se un dispositivo BT >/= 2.1 viene associato a un dispositivo BT </= 2.0, torna alla modalità di compatibilità BT 2.0 e si comporta come BT 2.0. Se entrambi i dispositivi sono BT >/= 2.1, è necessario utilizzare Secure Simple Pairing in base alle specifiche BT.

Security Mode 4 (Modalità di sicurezza 4) Simple Secure Pairing (Associazione sicura e semplice)

#### Uso della stampante

Simple Secure Pairing: una nuova architettura di sicurezza introdotta supportata in BT >= 2.1. Livello di servizio applicato, simile alla modalità 2. Obbligatorio quando entrambi i dispositivi sono BT >= 2.1. Attualmente sono supportati quattro modelli di associazione dalla modalità 4. I requisiti di sicurezza per i servizi devono essere classificati come uno dei seguenti: chiave di collegamento autenticata richiesta, chiave di collegamento non autenticata richiesta o nessuna sicurezza richiesta. SSP migliora la sicurezza grazie all'aggiunta della crittografia delle chiavi pubbliche ECDH per la protezione da attacchi di intercettazione passiva e MITM (Man-In-The-Middle) durante l'associazione.

Numeric Comparison (Confronto numerico)	Just Works (Solo funzionamento)
Progettato per situazioni in cui entrambi i dispositivi sono in grado di visualizzare un numero a sei cifre e di consentire all'utente di immettere una risposta di tipo "sì" o "no". Durante l'associazione, l'utente immette "yes" (Sì) se il numero visualizzato su entrambi i dispositivi corrisponde per completare l'associazione. Differisce dall'uso dei PIN nell'associazione legacy (BT<=2.0) perché il numero visualizzato per il confronto non viene utilizzato per la generazione della chiave di collegamento successiva, quindi, anche se viene visualizzato o acquisito da un autore dell'attacco, non può essere utilizzato per determinare il collegamento o la chiave di crittografia risultante.	Progettato per le situazioni in cui un dispositivo di associazione (o entrambi) non dispone di un display o di una tastiera per l'immissione delle cifre (ad esempio, cuffie Bluetooth). Esegue il passaggio di autenticazione 1 nello stesso modo del confronto numerico, ma non è possibile verificare che entrambi i valori corrispondano, quindi la protezione MITM (Man-In-The-Middle) non viene fornita. Questo è l'unico modello in SSP che non fornisce chiavi di collegamento autenticate.

Ogni modalità, ad eccezione di Just Works, dispone di protezione Man-In-The-Middle (MITM), il che significa che nessun terzo dispositivo può visualizzare i dati trasmessi tra i due dispositivi coinvolti. La modalità SSP viene di solito negoziata automaticamente in base alle capacità dell'emettitore e del ricevitore. Le modalità di sicurezza inferiori possono essere disattivate tramite bluetooth.minimum\_security\_mode. Il comando SGD bluetooth.minimum\_security\_mode imposta il livello di sicurezza più basso al quale la stampante stabilisce una connessione Bluetooth. La stampante si connette sempre a un livello di sicurezza superiore se richiesto dal dispositivo di controllo. Per modificare la modalità di sicurezza e le impostazioni di sicurezza nella stampante ZQ630 Plus, utilizzare le Utilità di configurazione Zebra.

#### Modalità di sicurezza minima Bluetooth

Modalità di sicurezza	Versione Bluetooth dei dispositivi di controllo (2.1 o successive)
bluetooth.minimum_security_mode=1	Sistema Secure Simple Pairing
bluetooth.minimum_security_mode=2	Just Works/Numeric Comparison (Solo funzionamento/Confronto numerico)
bluetooth.minimum_security_mode=3	
bluetooth.minimum_security_mode=4	
bluetooth.bluetooth_PIN	Non utilizzato

**IMPORTANTE:** Il comando SGD bluetooth.minimum\_security\_mode imposta il livello di sicurezza più basso al quale la stampante stabilisce una connessione Bluetooth. La stampante si connette sempre a un livello di sicurezza superiore se richiesto dal dispositivo di controllo.

Le stampanti serie ZQ600 Plus sono dotate anche di associazione Bluetooth. La stampante memorizza nella cache le informazioni di associazione in modo che i dispositivi rimangano associati durante l'accensione e lo spegnimento. In questo modo si elimina la necessità di eseguire nuovamente l'associazione a ogni connessione.

Il comando SGD bluetooth.bonding è attivato per impostazione predefinita.

#### **Panoramica WLAN**

La serie ZQ600 Plus dispone di due radio che utilizzano protocolli Wi-Fi e Bluetooth standard del settore. Zebra offre la possibilità di scegliere tra un dispositivo dotato di doppia radio Wi-Fi 6 (802.11ax + Bluetooth 5.3) o Wi-Fi 5 (802.11ac + Bluetooth 4.2). Il numero ID FCC è riportato sull'etichetta del numero di serie sul retro dell'unità.

- Le stampanti di rete wireless serie ZQ600 Plus con il modulo radio WLAN Zebra 802.11 sono identificate dal testo della stampante di rete wireless riportato sull'etichetta del numero di serie sul retro della stampante.
- Queste stampanti consentono la comunicazione come nodo all'interno di una rete WLAN (Wireless Local Area Network). I metodi per stabilire le comunicazioni con la stampante variano a seconda dell'applicazione.

Ulteriori informazioni e utilità di configurazione LAN sono incluse nel programma ZebraNet Bridge Enterprise™ (versione 2.8 e successive).

Zebra Setup Utilities (ZSU) e Zebra Mobile Setup Utility vengono utilizzate per configurare le impostazioni di comunicazione WLAN. Sia ZebraNet Bridge Enterprise che ZSU possono essere scaricate dal sito Web Zebra.





#### **Print Touch/NFC**

Le stampanti della serie ZQ600 Plus supportano Print Touch, noto anche come NFC (Near Field Communication), un tag NFC passivo conforme al formato tag standard Android. Il tag NFC è programmato in fabbrica e supporta l'associazione Bluetooth per consentire a tablet, smartphone o computer portatili di associarsi automaticamente alla stampante tramite una connessione Bluetooth (entro i limiti del profilo di sicurezza utilizzato).





Il tag NFC supporta anche l'avvio di app, in cui un'app sviluppata da Zebra o da terze parti viene avviata su uno smartphone, un tablet o un computer portatile abilitato per NFC. Allo stesso modo, il tag NFC consente l'avvio su una pagina di supporto Web tramite un tablet, uno smartphone o un computer portatile.
I dispositivi che utilizzano NFC sono attivi o passivi. Un dispositivo passivo contiene informazioni che altri dispositivi possono leggere, ma il tag NFC non legge alcuna informazione. Un dispositivo attivo, come uno smartphone, può leggere le informazioni sul tag NFC della stampante, ma il tag trasmette i dati solo a dispositivi autorizzati.

#### Casi di utilizzo NFC

Di seguito sono riportati alcuni esempi che dimostrano la tecnologia NFC passiva.

- Associazione Bluetooth: consente a un tablet, uno smartphone o un computer portatile di associarsi automaticamente alla stampante tramite una connessione Bluetooth entro i limiti del profilo di sicurezza utilizzato. Il profilo contiene l'indirizzo BT e il numero di serie della stampante.
- Avvio di app: consente di eseguire un'applicazione sviluppata da Zebra o da terzi su uno smartphone, un tablet o un computer portatile.
- Avvio di un sito Web: consente a uno smartphone, un tablet o un computer portatile di visualizzare un sito Web sviluppato da Zebra o da uno sviluppatore di terze parti.



**NOTA:** toccando l'icona Zebra Print Touch con uno smartphone abilitato NFC è possibile accedere istantaneamente alle informazioni specifiche della stampante. Per ulteriori informazioni sui prodotti NFC e Zebra, visitare il sito Web <u>zebra.com/nfc</u>. È inoltre possibile associare le applicazioni Bluetooth tramite NFC. Per ulteriori informazioni, andare a <u>zebra.com/sdk</u>.

#### Identificazione a radiofrequenza (RFID)



**NOTA:** RFID è una funzione opzionale sul modello ZQ630 Plus ed è un'opzione installata solo in fabbrica.

La stampante ZQ630 Plus viene dotata di un codificatore/lettore RFID integrato nel gruppo testina di stampa della stampante. Il modello ZQ630 Plus codifica (scrive) le informazioni sui transponder RFID UHF ultrasottili incorporati in biglietti, tag ed etichette "intelligenti". La stampante codifica le informazioni, verifica la corretta codifica e stampa codici a barre, grafici e/o testo sulla superficie dell'etichetta. La stampante ZQ630 Plus utilizza l'ampia serie di comandi RFID di Zebra del linguaggio di programmazione ZPL.

Il transponder RFID è talvolta denominato tag o inserto RFID. Il transponder è solitamente composto da un'antenna fissata a un chip del circuito integrato (IC). Il chip IC contiene il circuito RF, i codificatori, i decodificatori e la memoria. Se si tiene un'etichetta RFID rivolta verso l'alto in controluce, è possibile vedere l'antenna del transponder e sentire una protuberanza nell'etichetta in corrispondenza della posizione in cui si trova il chip IC. Il modello ZQ630 Plus è in grado di codificare e verificare tag RFID passivi UHF EPC (Electronic Product Code) Generazione 2 Classe 1, oltre a stampare testo leggibile e informazioni di codici a barre 1 e 2-D convenzionali sui supporti a trasferimento termico RFID forniti da Zebra. EPC è uno standard di numerazione dei prodotti che può essere utilizzato per identificare una vasta gamma di elementi utilizzando la tecnologia RFID. I tag EPC Gen 2 offrono diversi vantaggi rispetto ad altri tipi di tag. La memoria di identificazione dei tag (TID, Tag IDentification) in un tag Gen 2 include le informazioni sul produttore del chip e sul numero di modello, che possono essere utilizzate per identificare le funzioni opzionali presenti sul tag. Queste funzioni opzionali includono quelle per il contenuto dei dati e la sicurezza.

I tag Gen 2 hanno in genere un identificatore EPC a 96 bit, diverso dagli identificatori a 64 bit tipici dei tag EPC precedenti. Il codice EPC a 96 bit si collega a un database online, fornendo un modo sicuro per condividere informazioni specifiche sui prodotti lungo la catena di fornitura. I tag Gen 2 supportano anche strutture di dati molto più grandi. Le dimensioni della memoria utente disponibile (se presente) variano in base al modello e al produttore del tag.

La codifica e la stampa di un'etichetta RFID in genere vengono completate al primo tentativo, ma possono verificarsi alcuni errori. Se si verificano errori di codifica costanti, potrebbe esserci un problema con i tag RFID, i formati delle etichette o il posizionamento del transponder. Se non è possibile codificare un tag RFID, sull'etichetta viene stampato VOID. La stampante tenta quindi di leggere/codificare "n" etichette prima di tentare il formato successivo, dove "n" è specificato dal comando ^RS del linguaggio di programmazione ZPL. I valori accettabili di "n" sono 1-10 e il valore predefinito è 3. Dopo la stampa del numero definito di etichette RFID nulle, l'impostazione predefinita della stampante è No Action (Nessuna azione), il formato etichetta che causa l'errore viene abbandonato.

Anche se non si ha il controllo della posizione in cui viene stampata l'immagine VOID sull'etichetta, è possibile controllare la lunghezza dell'immagine. L'inizio dell'immagine VOID si trova sempre nella posizione di programmazione (o F0 se si tratta di una posizione di programmazione all'indietro). Ulteriori informazioni sul comando ^RS sono disponibili nella Guida alla programmazione RFID 3 sul sito <u>zebra.com</u>.

# Manutenzione della stampante

Questa sezione fornisce informazioni sulle operazioni di pulizia e manutenzione ordinarie.

# Pianificazione consigliata per la pulizia

La manutenzione ordinaria preventiva è fondamentale per il normale funzionamento della stampante. Prendersi cura della stampante consente di ridurre al minimo i problemi che potrebbero verificarsi e contribuisce a mantenere la qualità di stampa.

Procedure di pulizia specifiche sono illustrate nelle pagine seguenti. Per la pianificazione consigliata per la pulizia, vedere questa tabella. Gli intervalli sono solo indicativi. Potrebbe essere necessario eseguire la pulizia più spesso, a seconda delle applicazioni e dei supporti.



#### NOTA:

- Evitare possibili lesioni personali o danni alla stampante.
- Non inserire oggetti appuntiti o affilati nella stampante.
- Spegnere sempre la stampante prima di eseguire le procedure di pulizia.
- Prestare attenzione quando si lavora in prossimità delle barre di strappo, poiché i bordi sono molto affilati.



**ATTENZIONE:** la testina di stampa può surriscaldarsi dopo una stampa prolungata. Attendere che si raffreddi prima di eseguire le procedure di pulizia.



**IMPORTANTE:** per pulire la testina di stampa, utilizzare esclusivamente la penna per la pulizia Zebra (non fornita con la stampante) o un tampone di cotone imbevuto di alcol per uso medico al 90%.



**AVVERTENZA:** utilizzare solo agenti di pulizia specificati nelle seguenti tabelle. Zebra non è responsabile per eventuali danni causati dall'utilizzo di detergenti su questa stampante.

Area	Metodo	Intervallo
Testina di stampa	Utilizzare una penna per la pulizia Zebra per tamponare la sottile linea grigia della testina di stampa, pulendo gli elementi di stampa dal centro verso i bordi esterni della testina di stampa.	Ogni cinque rotoli di supporto (o più spesso, se necessario). Quando si utilizzano supporti senza pellicola, è necessaria la pulizia dopo ogni rotolo di supporto.

#### Manutenzione della stampante

Area	Metodo	Intervallo
Superficie del rullo (con pellicola di supporto)	Ruotare il rullo e pulirlo accuratamente con un tampone privo di fibre o un panno pulito privo di lanugine leggermente inumidito con alcol per uso medico (puro al 90% o migliore).	Ogni cinque rotoli di supporto (o più spesso, se necessario).
Superficie del rullo (senza pellicola di supporto)	Ruotare il rullo e pulire con un tampone privo di fibre, 1 parte di sapone liquido e 25 parti di acqua. Utilizzare acqua pura per pulire dopo l'applicazione della miscela di acqua e sapone.	Pulire il rullo solo se si verifica un problema durante la stampa; ad esempio, il supporto non viene rilasciato dal rullo (vedere la nota sotto la tabella).
Raschiatore (solo unità senza pellicola di supporto)	Utilizzare il lato adesivo del supporto per pulire il raschiatore sulle unità senza pellicola di supporto.	Ogni cinque rotoli di supporto (o più spesso, se necessario).
Barra di strappo	Pulire accuratamente con alcol per uso medico al 90% e un tampone in cotone.	In base alle necessità
Parte esterna della stampante	Panno inumidito con acqua o una salvietta imbevuta di alcol per uso medico al 90%.	In base alle necessità
Parte interna della stampante	Pulire delicatamente la stampante. Accertarsi che le finestre del sensore a barre e del sensore dello spazio siano prive di polvere.	In base alle necessità
Parte interna delle unità con rulli senza pellicola di supporto	Pulire accuratamente con alcol per uso medico al 90% e un tampone privo di fibre.	Ogni cinque rotoli di supporto (o più spesso, se necessario).

M

**NOTA:** questa procedura di emergenza consente di rimuovere dal rullo sostanze contaminanti estranee (oli, sporcizia) che possono danneggiare la testina di stampa o altri componenti della stampante. Questa procedura ridurrà o addirittura esaurirà la vita utile del rullo senza pellicola di supporti. Se i supporti senza pellicola continuano a incepparsi dopo la pulizia e il caricamento di 1-2 metri (3-5 ft.) di supporto, sostituire il rullo.

# Pulizia della stampante senza pellicola di supporto (ZQ610 Plus/ZQ620 Plus)

Figura 30 Pulizia della stampante senza pellicola di supporto (ZQ610 Plus/ZQ620 Plus)



1	Raschietto
2	Supporto rullo
3	Dischi di sostegno dei supporti
4	Sostegno supporti
5	Elementi testina di stampa
6	Rullo

# Pulizia della stampante senza pellicola di supporto (ZQ630 Plus)

Figura 31 Pulizia della stampante senza pellicola di supporto (ZQ630 Plus)



1	Barra spellicolatore
2	Elementi testina di stampa
3	Sostegno supporti
4	Dischi di sostegno dei supporti
5	Supporto rullo
6	Rullo
7	Raschietto

# **Risoluzione dei problemi**

In questa sezione vengono forniti test di diagnostica e altre informazioni che potrebbero essere d'aiuto per la stampa o per risolvere i problemi della stampante.

Visitare il sito <u>zebra.com/zq600plus-info</u> per accedere ai video e ad altre informazioni online a supporto dell'utente.

#### Come contattare l'assistenza tecnica

In caso di problemi con l'utilizzo della stampante, contattare il servizio di assistenza per i sistemi o il reparto tecnico aziendale. In caso di problemi con la stampante, il servizio contatterà a sua volta il centro di assistenza clienti Zebra globale all'indirizzo <u>zebra.com/support</u>.

Raccogliere le seguenti informazioni prima di contattare l'assistenza clienti Zebra globale:

- Numero di serie dell'unità
- Numero di modello o nome del prodotto
- Codice di configurazione del prodotto (PCC) (numero a 15 cifre riportato sull'etichetta sul retro dell'unità e nell'etichetta di configurazione)

Zebra risponde alle chiamate tramite e-mail, telefono o fax entro i tempi previsti dai contratti di assistenza. Se l'assistenza clienti Zebra globale non è in grado di risolvere il problema, è possibile restituire l'apparecchiatura per la manutenzione e verranno fornite istruzioni precise in merito.

Se il prodotto Zebra è stato acquistato da un partner aziendale Zebra, contattarlo direttamente per assistenza.

#### Indicatori di errore

Gli indicatori di errore della stampante portatile sono progettati per avvisare l'utente di eventuali problemi o malfunzionamenti che potrebbero verificarsi durante la stampa. Gli indicatori forniscono segnali visivi come luci lampeggianti o modelli di colore specifici per indicare la natura dell'errore, aiutando l'utente a diagnosticare e risolvere il problema.

#### Messaggi di errore

Le stampanti della serie ZQ600 Plus visualizzano vari avvisi lampeggianti, ad esempio Media out (Supporto esaurito), Media Cover Open (Coperchio supporti aperto) o Battery Low (Batteria scarica). Questi avvisi sono suddivisi in Errori, Avvertenze e Info con una diversa mappatura dei colori utilizzata per differenziare l'uno dall'altro.

Elemento display	INFO	AVVERTENZA	ERRORE
Colore primo piano (testo)	Bianco	Nero	Bianco
Colore sfondo	Verde	Giallo	Rosso

È possibile rispondere alle azioni premendo **SELEZIONE SINISTRA** o **SELEZIONE DESTRA**. Una volta risolto il problema, il messaggio di avviso viene cancellato.

#### Messaggi di avviso

Messaggio	Тіро	Colore
AckAlertOptionBoardInvalid	Avvertenza	Giallo
AckAlertYN1	Info	Verde
AckAlertNoUsbDriveFound	Avvertenza	Giallo
AckAlertAllFilesPrinted	Info	Verde
AckAlertAllFilesStored	Info	Verde
AckAlertTooManyUsbHostDevices	Avvertenza	Giallo
AckAlertUnsupportedUsbHostDevice	Avvertenza	Giallo
AckAlertUnsupportedUsbHostFilesystem	Avvertenza	Giallo
AckAlertErrorPrintingFile	Errore	Rosso
AckAlertErrorStoringFile	Errore	Rosso
AckAlertErrorPrintingFileContinue	Errore	Rosso
AckAlertErrorStoringFileContinue	Errore	Rosso
AckAlertFirmwareFoundContinue	Info	Verde
AckAlertUsbMirrorAutoPrompt	Info	Verde
AckAlertUseUsbMemoryDevicePrompt	Info	Verde
AckAlertBluetoothPairingPassKey	Info	Verde
AckAlertInvalidZpITemplateFile	Errore	Rosso
AckAlertCoreDumpPresent	Info	Verde
AckAlertInvalidComplianceFile	Errore	Rosso
AckAlertHeadElementTestFailed	Errore	Rosso
AckAlertUsbPowerError	Errore	Rosso
AckAlertFileSystemWriteError	Errore	Rosso
AckAlertAvalancheError	Errore	Rosso
AckAlertAvalancheTextMessage	Info	Verde
AvalanchePerformingUpdate	Info	Verde
AvalancheUpdateComplete	Info	Verde
BatteryHealthReplace	Avvertenza	Giallo
BatteryHealthNearDeath	Avvertenza	Giallo

Messaggio	Тіро	Colore
BatteryHealthShutdown	Errore	Rosso
BatteryAuthenticationFail	Errore	Rosso
BatteryOverTemp	Avvertenza	Giallo
BatteryUnderTemp	Avvertenza	Giallo
BatteryChargeFault	Errore	Rosso
BatteryLow	Avvertenza	Giallo
BatteryRemoved	Avvertenza	Giallo
BadFirmwareDownload	Errore	Rosso
BatchCount	Info	Verde
BluetoothPinInvalid	Errore	Rosso
BluetoothPairing	Info	Verde
BluetoothPairingAccepted	Info	Verde
BluetoothPairingRejected	Errore	Rosso
BluetoothPairingFailed	Errore	Rosso
BluetoothDisplayPasskey	Info	Verde
CancelAll	Info	Verde
CancelOne	Info	Verde
CalibrationMediaInput	Info	Verde
CalibrationMediaRunning	Info	Verde
CalibrationRibbonRunning	Info	Verde
CalibrationRibbonInput	Info	Verde
CountryCodeNotSelected	Avvertenza	Giallo
CutError	Errore	Rosso
DownloadingOptionBoardFirmware	Info	Verde
DownloadingFirmware	Info	Verde
HeadOpen	Errore	Rosso
HeadOverTemp	Avvertenza	Giallo
HeadUnderTemp	Avvertenza	Giallo
HeadCold	Avvertenza	Giallo
HeadAuthenticationFailed	Errore	Rosso
HeadThermistorFault	Errore	Rosso
HeadIdentificationFailed	Errore	Rosso
HeadMaintenanceNeeded	Info	Verde
MediaLow	Info	Verde
MediaOut	Errore	Rosso

Messaggio	Тіро	Colore
MirroringFile	Info	Verde
Mirroring	Info	Verde
MirroringApplication	Info	Verde
MirroringCommands	Info	Verde
MirroringFeedback	Info	Verde
MirrorProcessingFinished	Info	Verde
MotorOverTemp	Avvertenza	Giallo
MagCardReaderActive	Info	Verde
OutOfMemoryStoringGraphic	Errore	Rosso
OutOfMemoryStoringFont	Errore	Rosso
OutOfMemoryStoringFormat	Errore	Rosso
OutOfMemoryStoringBitmap	Errore	Rosso
OperationProgress	Info	Verde
OptionalAlertKeyP2	Info	Verde
PaperJam	Avvertenza	Giallo
PasswordInvalid	Errore	Rosso
PauseRequest	Avvertenza	Giallo
PrinterError	Errore	Rosso
PowerOff	Info	Verde
PowerReset	Info	Verde
PowerSleep	Info	Verde
PowerSupplyError	Errore	Rosso
PrintHeadShutdown	Avvertenza	Giallo
ReplaceHead	Errore	Rosso
RfidError	Errore	Rosso
RfidNotPresent	Info	Verde
RibbonOut	Errore	Rosso
RibbonIn	Avvertenza	Giallo
RibbonLow	Info	Verde
StartingApplication	Info	Verde
WlanLossSignal	Avvertenza	Giallo
WlanResumeSignal	Info	Verde
WlanInvalidChannels	Errore	Rosso
WlanInvalidSecurityMode	Errore	Rosso
WmlError	Errore	Rosso

Messaggio	Тіро	Colore
WritingFirmwareToFlash	Info	Verde

### Stampa di un'etichetta di configurazione

- **1.** Spegnere la stampante.
- 2. Caricare lo scomparto dei supporti con supporti per giornali (supporti senza barre nere o spazi vuoti sul retro).
- 3. Tenere premuto FEED (ALIMENTAZIONE), quindi premere e rilasciare POWER (ACCENSIONE).
- 4. Quando si avvia la stampa, rilasciare il pulsante FEED (ALIMENTAZIONE).

L'unità:

- Stampa una riga di caratteri "x" consecutivi per garantire che tutti gli elementi della testina di stampa funzionano.
- Stampa la versione software caricata nella stampante.
- Stampa il rapporto.

Il rapporto indica il modello, il numero di serie, la velocità di trasmissione e altre informazioni dettagliate sulla configurazione della stampante e sulle impostazioni dei parametri.

#### Esempio di etichetta di configurazione

Di seguito sono riportati alcuni esempi di immagini che mostrano la stampa di un'etichetta di configurazione.

Eigura 22	Ecompio di otichotta di configuraziono (1/3)
Figura 32	Esemplo di elichetta di configurazione (1/3)

刹 <b>市<b>.</b> ZEBRA</b>		
Building Two-Key Report		
******		1
Zebra Technologies		-
ZQ630 Plus	 I	2
		З
<b>BCC</b> : 7062 AUWA001 00		5
Name: XXZKJ173000235 Program:		
OS: 6.5.0 PLD: 15 Rev. 65 PSPT: 8 Rev. 5 PMCU: Rev. 6 Firmware: V100.xx.xxZ Checksum: DA31		4
Cable Communications: 19200 BPS, null,8,1 Handshake: rts/cts DSP: 0		
Universal Serial Bus: 2.0 Full Speed Device Vendor ID No: 0x0ASF Product ID No: 0x014C Manufacturer String: Zebra Tec hnologies Product String: ZTC ZO620Plus-		
203dpi CPCL		
ID string: off Bluetooth:		F
Version: 4.3.1p1 Date: 02/13/2015 Baud: 115200 Device: Printer Mode: Peripheral Friendly Name: XXZKJ173000235 Minimum Security Mode: 1 Discoverable: on Bluetooth Spec: 3.0/4.0		5
Address: AC:3F:A4:C6:8D:41		6

Figura 33	Esempio di etichett	a di configurazione	(2/3)
i iguiu oo	Escripio di cucilette	a al configurazione	(2,0)

AC3FA4C68D41		
Wireless:		
Radio: 802.11 a/b/g/n/ac		- 7
Region: usa/canada		•
Country: usa/canada		
Enabled: on		
MAC Address: ac:3f:a4:C6:8D:40		
IP Address: 0.0.0.0		
Netmask: 255.255.255.0		
Gateway: 0.0.0.0		
International Mode: off		
Preamble Length: long		
Security: none		
Stored ESSID: 125		
Associated: no		
DHCP: on		
DHCP CID type: 1		
DHCP CID: ac3fa4c68d40		
Power Save: on		
Ethernet:		
MAC Address: 00:07:4D:7A:7B:26		Q
IP Address: 0.0.0.0		0
Gateway: 0.0.0.0		
DHCP: on		
DHCP CID type: 1		
DHCP CID: 00074D7A7B26		
Active Network Information:		
Active Network: Unknown		
IP Address: 0.0.0.0	 	9
Netmask: 255.255.255.0		
Gateway: 0.0.0		
Alternate TCP Ports 0100		
TCP ISON Config Port: 0200		
LIDP Port: 6101		
Remote Server:		
Remote Server Port: 10013		
TCP: on		
UDP: on		
LPD: on		
DHCP: on		
BOOTP: on		
F1P: on		
SMTP: on		
POP3: on		
SNMP: on		
TELNET: on		
MIRROR: off		
UDP Discovery: on		
Weblink:		
DHCP CID type: 1		
DHCP CID: ac3fa4c68d40		
Peripherals:		10
LCD: Installed		10

#### Figura 34 Esempio di etichetta di configurazione (3/3)

D		
In-activity Timeout: 36000 Secs		
Low-battery Timeout:60 Secs		
Remote (DTR) pwr-off:Disabled		
Voltage :8.54		
Low-bat Warning :6.93(176)		
Low-bat Shut-down :6.53(166)		
Battery Health good		
Battery Cycle Count:NA		
Memory:		
Flash :134217728 Bytes		11
RAM :8388608 Bytes		
Label:		
Width :5/6 dots, /2 mm Height:65535 dots, 8191 mm	 <u> </u>	12
Sensors: (Adi)		
Pres[DAC:128,Thr:60,Cur:0]		
Label Removed		
Media [91 (576 dots)]		
Black Bar [DAC:136,Thr:70,Cur:0		
J Gan [DAC:130 Thr:50 Curr06]		
Temperature :27C (62)		
Voltage :8.0V (255)		
Resident Fonts:		
Font Sizes Chars		
0 0-6 20-FF		
1 0 20-80 2 0-1 20-59		
4 0-7 20-FF	 l	13
5 0-3 20-FF		
6 0 20-44		
7 0-1 20-FF		
File Directory:		
E:2KEY.TXT 3507		
E:TT0003MTTF 169188	 l	14
134044672 Bytes Free		
Command Language:		
<b>7PL</b> Configuration Information:		
Rewind Print Mode		
MarkMedia Type		
30.0Darkness		
+00Tear Off Adjust		
2030Label Length		
72mmPrint Width		15
2Ch Delimiter		15
00Top Position		
No MotionMedia Power Up		
FeedMedia Head Closed		
00Left Margin		
5/6Dots per row		
End ZPL Configuration Print-head test: OK		
End of report		
·· ·· ·· ·· · · · · · · · · · · · · ·		
Press FEED key to		
enter DUMP mode		

1	Test della testina di stampa
2	Nome dispositivo
3	Numero di serie della stampante
4	Versione firmware
5	Supporto MFI
6	Indirizzo radio Bluetooth
7	Opzione 802.11 installata
8	Informazioni Ethernet
9	Informazioni di rete
10	Periferiche installate
11	Memoria flash e RAM installata
12	Dimensioni etichetta massime
13	Caratteri leggibili residenti
14	File caricati nella memoria della stampante (inclusi caratteri scalabili o pre-scalati)
15	Linguaggi di programmazione CPCL e ZPL supportati

# Risoluzione dei problemi

Questa sezione fornisce informazioni sulle procedure necessarie per la risoluzione dei problemi delle stampanti.

Problema	Soluzione consigliata
Assenza di alimentazione	Controllare che la batteria sia installata correttamente.
	Ricaricare o sostituire la batteria, come necessario.
Il supporto non viene	Assicurarsi che il coperchio dei supporti sia chiuso e bloccato.
aimentato	Controllare che il perno che tiene il supporto non sia inceppato.
	<ul> <li>Assicurarsi che l'etichetta stampata più di recente sia stata rimossa (solo in modalità di spellicolatura).</li> </ul>
	Accertarsi che il sensore dell'etichetta non sia bloccato.
Stampa scarsa o sbiadita	Pulire la testina di stampa.
	Controllare la qualità del supporto.
Stampa parziale o mancante	Pulire la testina di stampa.
	Controllare la qualità del supporto.
Stampa illeggibile	Controllare l'allineamento del supporto.
	Pulire la testina di stampa.

Problema	Soluzione consigliata		
	<ul> <li>Assicurarsi che il coperchio dei supporti sia chiuso e bloccato correttamente.</li> </ul>		
Nessuna stampa	Controllare la velocità di trasmissione.		
	Sostituire la batteria.		
	Controllare che il cavo sia collegato al dispositivo host.		
	Stabilire il collegamento RF e/o ripristinare l'associatività LAN.		
	<ul> <li>Formato etichetta o struttura di comando non valido. Impostare la stampante in modalità diagnostica delle comunicazioni (dump esadecimale) per diagnosticare il problema.</li> </ul>		
Durata della carica della batteria ridotta	<ul> <li>Se la batteria ha più di 1 anno, la breve durata della carica potrebbe essere dovuta alla normale usura.</li> </ul>		
	Controllare l'integrità della batteria.		
	Sostituire la batteria.		
Iampeggiante	<ul> <li>L'icona dei dati verde lampeggiante è normale durante la ricezione dei dati.</li> </ul>		
o lampeggiante	Controllare che il supporto sia caricato e che il coperchio dei supporti sia chiuso e bloccato saldamente.		
Errore di comunicazione	Controllare la velocità di trasmissione.		
	Ricollegare il cavo al dispositivo host.		
Inceppamento etichetta	Aprire il fermo di rilascio della testina e il coperchio dei supporti.		
	Rimuovere e reinstallare i supporti.		
Etichette saltate	<ul> <li>Controllare l'eventuale presenza di segni di rilevamento della parte superiore del modulo o di spazi vuoti nelle etichette.</li> </ul>		
	Controllare che il campo di stampa massimo non sia stato superato sull'etichetta.		
	<ul> <li>Assicurarsi che il sensore della barra o dello spazio non sia bloccato o malfunzionante.</li> </ul>		
Schermo LCD vuoto	Assicurarsi che la stampante sia accesa.		
	Nessuna applicazione caricata o applicazione danneggiata: ricaricare il programma.		
Nessuna connessione NFC	<ul> <li>Assicurarsi che lo smartphone sia posizionato a 7,62 cm (3") o più vicino all'icona Print Touch sul lato della stampante.</li> </ul>		

# Problemi di comunicazione

Se si verifica un problema nel trasferimento dei dati tra il computer e la stampante, provare ad attivare sulla stampante la modalità di diagnostica delle comunicazioni. La stampante stampa caratteri ASCII e la relativa rappresentazione di testo (o il punto ".", se non è un carattere stampabile) dai dati ricevuti dal computer host.

Per accedere alla modalità di diagnostica delle comunicazioni:

1. Stampare un'etichetta di configurazione come descritto in precedenza.

Al termine del rapporto di diagnostica, la stampante stampa il messaggio "Press FEED key to enter DUMP mode" (Premere il tasto ALIMENTAZIONE per accedere alla modalità DUMP).

 Premere il pulsante FEED (ALIMENTAZIONE). La stampante stampa il messaggio "Entering DUMP mode" (Accesso alla modalità DUMP in corso).



**NOTA:** se non viene premuto il pulsante **FEED** (ALIMENTAZIONE) entro tre secondi, la stampante stampa "DUMP mode not entered" (Modalità DUMP non attivata) e riprende il normale funzionamento.

La stampante è in modalità DUMP e stampa i codici esadecimali ASCII di tutti i dati che ha ricevuto e la relativa rappresentazione di testo (o il punto ".", se non è un carattere stampabile).

Un file con estensione .dmp contenente le informazioni ASCII viene creato e archiviato nella memoria della stampante. Può essere visualizzato, clonato o eliminato utilizzando l'applicazione ZebraNet Bridge. Per ulteriori informazioni su ZebraNet Bridge, visitare il sito Web <u>zebra.com/zebranetbridge</u>.

Per uscire dalla modalità di diagnostica delle comunicazioni e ripristinare il normale funzionamento della stampante:

- **1.** Spegnere la stampante.
- 2. Attendere 5 secondi.
- **3.** Accendere la stampante.

# Specifiche

Questa sezione elenca le specifiche generali della stampante, le specifiche di stampa, le specifiche dei supporti.

## Specifiche della stampante

Parametro	ZQ610 Plus	ZQ620 Plus	ZQ630 Plus	
Altezza	72,4 mm (2,85")	76,9 mm (3,03")	82,5 mm (3,25")	
Larghezza	91,4 mm (3,6")	117,9 mm (4,64")	165,1 mm (6,5")	
Profondità	170,9 mm (6,73")	173,7 mm (6,84")	186,7 mm (7,35")	
Peso con la batteria	0,6 kg (1,33 libbre)	0,73 kg (1,6 libbre)	1,113 kg (2,45 libbre)	
Distanza tra i fori di	58,928 mm (2,32")	58,928 mm (2,32")	101,6 mm (4,0")	
montaggio	Utilizza due viti M2,5 x 0,45			
Temperatura*	Operativa: Da -20 a 50 °C (Da -4 a 122 °F)			
Unità settore sanitario: Da 0 a 50 °C (Da 32 a 122 °F)		F)		
	Immagazzinaggio: Da -25 a 65 °C (Da -13 a 149 °F)			
	Ricarica: Da 0 a 40 °C (Da 32 a 104 °F)			
Umidità relativa	Operativa/immagazzinaggio: 10-90% senza condensa			
Classificazione di protezione da intrusioni (IP)	IP54			

Questa sezione fornisce le specifiche della stampante.

\*Con o senza opzione RFID

# Specifiche di alimentazione

Questa sezione fornisce le specifiche relative all'alimentazione.

Parametro	ZQ610 Plus	ZQ620 Plus	ZQ630 Plus
Batteria	Batteria intelligente (a 2 o 4 celle) agli ioni di litio	Batteria intelligente (a 2 o 4 celle) agli ioni di litio	Batteria intelligente (a 4 celle) agli ioni di litio
	3250 mAh	3250 mAh	6600 mAh
	7,4 V CC (nominale)	7,4 V CC (nominale)	7,4 V CC (nominale)
	2,45 Ah min.	2,45 Ah min.	6,8 Ah min.
	Batteria intelligente a lunga durata a 4 celle (opzionale)	Batteria intelligente a lunga durata a 4 celle (opzionale)	

# Specifiche dell'interfaccia di comunicazione

In questa sezione vengono fornite le specifiche dell'interfaccia di comunicazione.

Parametro	Stampanti serie ZQ600 Plus
Memoria Flash	512 MB*
Memoria RAM	256 MB*
Comunicazioni standard	Porta seriale RS-232 (connettore seriale a 14 pin) velocità di trasmissione configurabile (da 9600 a 115,2 Kbps), parità e bit di dati.
	Protocolli di sincronizzazione delle comunicazioni software (X-ON/X-OFF) o hardware (DTR/STR).
Opzioni di comunicazione wireless	<ul> <li>Radio a doppia banda Wi-Fi 6 (802.11ax + Bluetooth 5.3 inclusi Classic e BLE)</li> </ul>
	<ul> <li>Radio a doppia banda Wi-Fi 5 (802.11ac + Bluetooth 4.2 inclusi Classic e BLE)</li> </ul>
	Bluetooth 4.2 inclusi Classic e BLE
Orologio in tempo reale (RTC)	Ora e data sotto il controllo dell'applicazione. Fare riferimento al ZPL Programming Manual (Manuale di programmazione ZPL) per i comandi RTC.
Ethernet	Rilevamento automatico Ethernet 10 o 100 Mbps quando è inserito nella base.

\* La stampa di un'etichetta di configurazione consentirà di recuperare la configurazione della memoria del dispositivo. Per ulteriori informazioni, andare a Stampa di un'etichetta di configurazione alla pagina 119.

# Specifiche dei supporti

Questa sezione fornisce le specifiche dei supporti.

Parametro	ZQ610 Plus	ZQ620 Plus	ZQ630 Plus
Larghezza supporto	25,4-55,37 mm (1-2,18")	25,4-79,4 mm (1-3,125")	50,8-111 mm (2-4,4") con pellicola di supporto 50,8-109 mm (2-4,3") senza pellicola di supporto

#### Specifiche

Parametro	ZQ610 Plus	ZQ620 Plus	ZQ630 Plus
Lunghezza etichetta	25,4-55,37 mm	12,7-812,8 mm	12,7-812,8 mm
max/mm	(1-2,18")	(0,5-32")	(0,5-32") massima
Distanza tra sensore	13,46 mm (0,53")	15,87 ± 0,635 mm	15,87 ± 0,635 mm
termica della testina di stampa		(0,62 ± 0,025")	(0,62 ± 0,025")
Spessore supporto	2,3-6,5 mil	2,3-6,5 mil	3,2-7,5 mil
(eccetto tag)	(0,05842-0,1651 mm)	(0,05842-0,1651 mm)	(0,08128-0,1905 mm)
Spessore tag massimo	2,3-5,5 mil	2,3-5,5 mil	5,5 mil (0,1397 mm) o
	(0,0542-0,1397 mm)	(0,0542-0,1397 mm)	meno
Diametro esterno	55,8 mm (2,2")	66,8 mm	66,8 mm
etichette		(2,6")	(2,6")
Diametri interni del	19 o 35,05 mm	19 o 35,05 mm	19,05 o 34,925 mm
nucleo	(0,75 o 1,38")	(0,75 o 1,38")	(0,75 o 1,375")
Posizione segno nero	Centrare i segni neri del supporto riflettente sul rotolo di carta.		
Dimensioni segno nero	Larghezza segno minima: 12,7 mm (0,5")	Larghezza segno minima: 12,7 mm (0,5")	Larghezza segno minima: 12,7 mm (0,5")
	Lunghezza del segno: 3-11 mm (0,12-0,43")	Lunghezza del segno: 3-11 mm (0,12-0,43")	Lunghezza del segno: 2,4-11 mm (0,09-0,43")

\*Le stampanti della serie ZQ600 Plus supportano supporti senza anima di 19 mm (0,75") nel diametro interno.



**NOTA:** utilizzare supporti per stampa termica diretta Zebra avvolti all'esterno. I supporti possono essere con rilevamento riflettente (segno nero) o trasmissivo (distanza), pretagliati, continui o senza pellicola di supporto. Per le etichette pretagliate, utilizzare solo pretagli automatici completi.

# Specifiche e comandi di caratteri e codici a barre ZPL

Questa sezione fornisce i caratteri e i codici a barre ZPL e illustra in dettaglio le specifiche e i comandi associati.

Elementi di caratteri e codici a barre	Specifiche e comandi
Caratteri standard	Caratteri mappati a 15 bit; 1 carattere scalabile (CG Trimvirate Bold Condensed *)
Caratteri opzionali disponibili	Zebra offre kit di caratteri che coprono più lingue, tra cui cinese semplificato e tradizionale, giapponese, coreano, ebraico/arabo e altro ancora.
Codici a barre lineari e codici a barre 2D disponibili	Codice a barre (comando CPCL) Aztec (^B0)

## Specifiche

Elementi di caratteri e codici a barre	Specifiche e comandi
	Codabar (^BK)
	Codablock (^BB)
	Codice 11 (^B1)
	Codice 39 (^B3)
	Codice 49 (B4)
	Codice 93 (^BA)
	Codice 128 (^BC)
	DataMatrix (^BX)
	EAN-8 (^B8)
	EAN-13 (^BE)
	GS1 DataBar Omnidirectional (^BR)
	Industrial 2 di 5 (^BI)
	Interleaved 2 di 5 (^B2)
	ISBT-128 (^BC)
	LOGMARS (^BL)
	Micro-PDF417 (^BF)
	MSI (^BM)
	PDF-417 (^B7)
	Planet Code (^B5)
	Plessey (^BP)
	Postnet (^BZ)
	Standard 2 di 5 (^BJ)
	TLC39 (^BT)
	Estensioni UPC/EAN (^BS)
	UPC-A (^BU)
	UPC-E (^B9)
	Maxi Code (^BD)
	Codice QR (^BQ)
Angoli di rotazione	0°, 90°, 180° e 270°

\* Caratteri opzionali scaricabili mappati in bit e scalabili tramite il software ZebraNet Bridge Enterprise. Per ulteriori informazioni, fare riferimento a <u>zebra.com/zebranetbridge</u>.

# Specifiche e comandi di caratteri e codici a barre CPCL

Questa sezione fornisce caratteri e codici a barre CPCL e illustra in dettaglio le specifiche e i comandi associati.

Elementi di caratteri e codici a barre	Specifiche e comandi		
Caratteri standard	Caratteri mappati a 25 bit; 1 carattere scalabile (CG Trimvirate Bold Condensed*)		
Caratteri opzionali disponibili	Set di caratteri internazionali opzionali:		
	Cinese 16 x 16 (trad), 16 x 16 (semplificato), 24 x 24 (semplificato)		
	Giapponese 16 x 16, 24 x 24		
Codici a barre lineari disponibili	Codice a barre (comandi CPCL)		
	Aztec (AZTEC)		
	Codabar (CODABAR, CODABAR 16)		
	UCC/EAN 128 (UCCEAN128)		
	Codice 39 (39, 39C, F39, F39C)		
	Codice 93 (93)		
	Codice 128 (128)		
	EAN estensioni a 8, 13, 2 e 5 cifre (EAN8, EAN82, EAN85, EAN13, EAN132 ed EAN135)		
	EAN-8 Composite (EAN8)		
	EAN-13 Composite (EAN13)		
	Plessey (PLESSEY)		
	Interleaved 2 di 5 (I2OF5)		
	MSI (MSI, MSI10, MSI1110)		
	FIM/POSTNET (FIM)		
	TLC39 (TLC39)		
	UCC Composite A/B/C (128(Auto))		
	UPCA, estensioni a 2 e 5 cifre (UPCA2 e UPCA5)		
	UPCA Composite (UPCA)		
	UPCE, estensioni a 2 e 5 cifre (UPCE2 e UPCE5)		
	UPCE Composite (UPCE)		
	MaxiCode (MAXICODE)		
	PDF 417 (PDF-417)		
	Datamatrix (con emulazione ZPL) (DATAMATRIX)		
	Codice QR (QR)		

Elementi di caratteri e codici a barre	Specifiche e comandi
Codici a barre 2D disponibili	RSS:
	RSS-14 (RSS-sottotipo 1)
	RSS-14 troncato (RSS-sottotipo 2)
	RSS-14 impilato (RSS-sottotipo 3)
	RSS-14 impilato omnidirezionale (RSS-sottotipo 4)
	RSS limitato (RSS-sottotipo 5)
	RSS espanso (RSS-sottotipo 6)
Angoli di rotazione	0°, 90°, 180° e 270°

\* Contiene UFST di Agfa Monotype Corporation. Caratteri bitmap opzionali e scalabili scaricabili tramite il software ZebraNet Bridge Enterprise. Per ulteriori informazioni, fare riferimento a <u>zebra.com/</u> <u>zebranetbridge</u>.

#### Porte di comunicazione

Questa sezione fornisce informazioni sulle porte di comunicazione sulla stampante.

#### RS-232C

Questa sezione fornisce informazioni sulle porte di comunicazione RS-232 sulla stampante.

Figura 35 Porta di comunicazione RS-232



Nr. pin	Nome del segnale	Тіро	Descrizione
1	CTS	input	Deselezionare per inviare dall'host
2	TXD	output	Trasmissione dati
3	RXD	input	Ricezione dati
4	DSR	input	Data Set Ready (Pronto set di dati): la transizione da bassa ad alta accende la stampante; la transizione da alta a bassa spegne la stampante (se abilitata).

Nr. pin	Nome del segnale	Тіро	Descrizione	
5	GND		Messa a terra	
6	DTR	output	Data Terminal Ready (Pronto terminale dati): impostare il valore alto quando la stampante è accesa. 5 V commutata (300 mA max).	
7	N/D		Non utilizzare	
8	RTS	output	Request to Send (Richiesta di invio): impostare il valore alto quando la stampante è pronta ad accettare un comando o dati.	
9	N/D		Non utilizzare	
10	N/D		Non utilizzare	
11	N/D		Non utilizzare	
12	N/D		Non utilizzare	
13	N/D		Non utilizzare	
14	N/D		Non utilizzare	

#### USB

Questa sezione fornisce informazioni sulle porte di comunicazione USB sulla stampante.

Figura 36 Porta di comunicazione USB



Nr. pin	Nome del segnale	Тіро	Descrizione
1	VBUS	-	Alimentazione bus USB
2	USB-	bidirezionale	Segnali I/O
3	USB+	bidirezionale	Segnali I/O
4	USB_ID	-	Identifica il connettore A/B
5	Ritorno		Messa a terra



**NOTA:** visitare il sito Web <u>zebra.com/accessories</u> per un elenco completo di cavi di interfaccia per tutte le stampanti mobili.



www.zebra.com